

«Я ПОДІЛЯЮ ВАШ БІЛЬ ЗА ПОЛОНЕНИХ І ЖЕРТВ ЦІЄЇ БЕЗГЛУЗДОЇ ВІЙНИ»



Українські прочани подарували Папі Леву XIV ікону Богородиці-Оранти із ватиканським собором Святого Петра та Патріаршим собором Воскресіння Христового в Києві і логотипами ювілейного року, написану саме для нього і саме з нагоди Ювілейного паломництва УГКЦ, фото: «Vatican Media».

Більше... стор. 3



«ЦЕ БУЛА ЧУДОВА ЗУСТРІЧ»

Дональд Трамп

У Гаазі Володимир Зеленський провів зустріч із Дональдом Трампом



На полях саміту НАТО в Гаазі Президент України Володимир Зеленський провів зустріч із Президентом Сполучених Штатів Америки Дональдом Трампом.

Володимир Зеленський відзначив лідерство Дональда Трампа в прагненні завершити війну росії проти України справедливим і стійким миром. Голова держави наголосив, що Україна підтримує позицію США щодо припинення вогню, але росія не робить жодних кроків у цьому напрямі та продовжує свою агресію.

Президент України розповів про два раунди перемовин із російськими представниками в Стамбулі, єдиним результатом яких став обмін полоненими та повернення тіл загиблих воїнів. Володимир Зеленський акцентував, що при цьому росія передала також тіла своїх військових, деякі – навіть із паспортами.

Голова Української держави поінформував про ситуацію на фронті та збільшення кількості масових

☛ Це була чудова...стор. 3

ПОМЕР ВІДОМИЙ ПОЕТ ІГОР КАЛИНЕЦЬ

(УЛГ). — В суботу, 28 червня, у віці 85-ти років у Львові помер дисидент брежнєвських часів і поет Ігор Калинець. Про це повідомила його дочка Дзвенислава Калинець-Мамчур на своїй сторінці у «Фейсбукі».

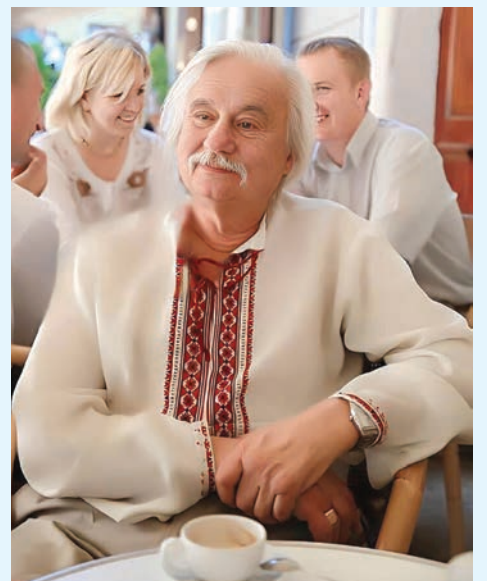
Ігор Калинець – поет-шістдесятник, громадський діяч, політичний в'язень радянських таборів, представник дисидентсько-самвидавного руху в Україні.

Народився 9 липня 1939 року у Ходорові на Львівщині. Випускник філологічного факультету Львівського університету. Працював у Львівському обласному державному архіві, після повернення із заслання – в науковій бібліотеці імені Василя Стефаника.

11 серпня 1972 року Ігоря Калинця засуджено на шість років ув'язнення суворого режиму і три роки заслання. Покарання відбував у Пермських концтаборах разом з іншими шістдесятниками – Іваном Світличним, Василем Стусом, Миколою Горбалем тощо.

Був одружений з Іриною Стасів-Калинець – українською поетесою, діячкою дисидентського руху, активісткою українського національного і правозахисного руху, художницею, філологиною. Ірина Стасів-Калинець померла 31 липня 2012 року.

Ігор Калинець – автор сімнадцяти



поетичних збірок, написаних у період між серединою шістдесятих та 1981 роком. Після повернення із заслання перестав писати вірші, проте видавав дитячі збірки, редагував низку часописів. Лауреат численних нагород і відзнак, зокрема, премії імені Митрополита Андрея Шептицького, ордену князя Ярослава Мудрого IV ступеня (від якого відмовився на знак протесту проти «зросійщення»), премії імені Василя Стуса та Національної премії України імені Тараса Шевченка тощо.

Фото: «UP»

СПЕЦІАЛЬНИЙ ТРИБУНАЛ У ГААЗІ ДЛЯ РОСІЇ

Зеленський і Рада Європи підписали історичну угоду



Президент України Володимир Зеленський та Генеральний секретар Ради Європи Ален Берсе підписали Угоду про створення Спец-трибуналу щодо злочину агресії проти України | фото: Андрій Сибіга / Facebook

25 червня 2025 року в Страсбурзі президент України Володимир Зеленський та генеральний секретар Ради Європи Ален Берсе підписали угоду про створення Спеціального трибуналу щодо злочину агресії росії проти України. Цей крок став історичним моментом у забезпеченні справедливості за воєнні злочини, скоєні російським керівництвом, і є першим подібним механізмом із часів Нюрнберзького та Токійського трибуналів після Другої світової війни. Про це повідомили Міністерство закордонних справ України та сам Ален Берсе у соцмережі «Х».

Угода офіційно запускає новий міжнародно-правовий механізм, спрямований на притягнення до відповідальності вищого політичного та військового керівництва росії, включно з президентом рф владіміром путіним, за злочин агресії проти України. Розслідування охоплюватиме період із лютого 2014 року, коли росія розпочала окупацію Криму та частини Донбасу, і триватиме до нинішнього часу. Як зазначає Міністерство закордонних справ України, трибунал матиме юрисдикцію для переслідування осіб незалежно від їхньої посади, що робить його унікальним інструментом міжнародного правосуддя.

Міністр закордонних справ України Андрій Сибіга назвав підписання угоди «маніфестом справедливості», підкресливши її значення для формування нової моральної основи Європи. «Повномасштабна війна росії проти України є найгрубшим порушенням міжнародного права в Європі з часів Другої світової війни. Вперше з часів Нюрнбергу буде створений Спеціальний трибунал для переслідування злочину агресії. І працюватиме він саме в місті справедливості, Гаазі», – заявив Сибіга. Він також зазначив символічність того, що правові основи трибуналу частково сформувалися у Львові, де працювали Рафаель Лемкін і Герш Лаутерпахт, які заклали підґрунтя сучасного міжнародного кримінального права.

Володимир Зеленський подякував Раді Європи, її генеральному секретарю Алену Берсе, а також коаліції з понад 40 держав, Європейському Союзу, правникам, дипломатам і політикам, які долучилися до створення трибуналу. «Цей механізм дозволяє реально притягнути до відповідальності керівництво російського режиму, яке скоїло злочини проти

України та її громадян», – наголосив президент. До процесу створення трибуналу були залучені представники Офісу Президента, Верховної Ради, МЗС, Міністерства юстиції України, а також міжнародні експерти.

Підготовка до створення трибуналу розпочалася ще у 2022 році, коли Європейський парламент ухвалив резолюцію про підтримку такого органу. У травні 2023 року Рада Європи офіційно підтримала ініціативу, а в лютому 2025 року на 13-му засіданні «Core Group» у Брюсселі було затверджено проект статуту трибуналу. 9 травня 2025 року у Львові міністри закордонних справ європейських країн підписали політичну декларацію на підтримку створення трибуналу, що стало ключовим етапом перед його запуском. Остаточна редакція статуту, яка не передбачає персональних імунітетів для високопосадовців, була представлена наприкінці червня 2025 року.

За словами заступниці керівника Офісу Президента Ірини Мудрої, у 2025 році завершиться формування юридичної бази, а з 2026 року трибунал розпочне повноцінну роботу, включаючи набір суддів, секретаріату та впровадження процедур. «Спецтрибунал створюється фактично за два роки, що є швидким темпом, враховуючи складність і чутливість питань», – зазначила Мудра. Вона підкреслила, що трибунал базуватиметься на угоді між Україною та Радою Європи і діятиме як незалежна міжнародна інституція.

Водночас, за даними «Euronews», трибунал матиме обмеження: хоча розслідування проти путіна, прем'єр-міністра рф михайла мішустина та міністра закордонних справ сергія лаврова можливі, їхнє судове переслідування, зокрема заочне, ускладнене через персональний імунітет, гарантований міжнародним правом для високопосадовців. Судовий процес проти путіна стане можливим лише після його відставки. Крім того, росія, яка вийшла з Ради Європи у березні 2022 року, відмовляється співпрацювати з міжнародними правовими інституціями, що унеможливує екстрадицію підозрюваних.

США, які спочатку брали активну участь у створенні трибуналу, відійшли від процесу за адміністрації Дональда Трампа. Як зазначив міністр закордонних справ Польщі Радослав Сікорський, це було однією з «приблизно дюжини важливих поступок» путіну. Проте в Брюсселі сподіваються, що Вашингтон у майбутньому приєднається до ініціативи.

Трибунал діятиме в Гаазі та розглядатиме злочин агресії – незаконне застосування сили проти суверенної держави. За міжнародним правом, цей злочин приписується вищому керівництву країни, що робить трибунал спрямованим насамперед на путіна та його найближче оточення. У разі визнання винними їм загрожує до 30 років ув'язнення або навіть довічне покарання. Паралельно триває робота над створенням компенсаційної комісії, яка визначатиме суми збитків, завданих росією українським громадянам. У цьому процесі беруть участь представники 54 держав, Ради Європи та ЄС.

Ця угода стала кульмінацією тривалого дипломатичного, політичного та юридичного процесу, підтриманого десятками країн. Вона є важливим кроком до відновлення справедливості для України та сигналом, що безкарність за міжнародні злочини неможлива.

«LRT.lt»

ТРИ ВІЙНИ ЗІ СПІЛЬНОЮ МЕТОЮ

Як треба розуміти слова путіна «вся Україна — наша»? Власне, так само, як і все інше, що він казав раніше або ще скаже в майбутньому — ніяк. Усім уже зрозуміло, що росія веде проти України не одну, а три окремі війни: на землі — вздовж лінії фронту, у повітрі — ракетами та дронами, а також в інформаційному просторі.

Це різні війни, які мають спільну мету: зламати волю українців до спротиву, щоб вони самі почали тиснути на владу з вимогами здатись путіну.

Будь-який публічний виступ путіна — лише один з активів інформаційної війни проти України. росія не може перемогти наших військових на фронті. Вона не може знищити наших військових на будинку, школу чи дитячий майданчик у всіх містах. Але, за задумом кремля, ці хаотичні атаки мають створити потрібний інформаційний фон: мовляв, опір не має сенсу, і єдиний шлях до припинення жахів — вимагати від влади капітуляції.

У цьому контексті слова путіна про те, що «вся Україна — наша», — це не політична заява і не геополітичне бачення. Це — ще один інформаційний снаряд. Його мета — вразити психіку, а не аналітичне мислення. Це спроба посіяти страх, зневіру і втому.

Всі виступи путіна щодо України без винятку — про одне: змусити українців повірити, що їм не лишилось іншого вибору, як здатися. російському диктатору хочеться, щоб йому вірили українці, яких він щодня намагається вбивати. Тому не варто шукати прихованих сенсів у його словах. Там немає нічого, окрім чергової суміші брехні, залякування та маніпуляцій. І не буде.

Кожного разу, коли в новинах читаєте чергове: «путін сказав...» — просто згадайте: путін завжди бреше. І брехатиме далі. Спитайте, наприклад, у іранців. Лише кілька місяців тому путін підписав із Тегераном договір про стратегічне партнерство в обмін на поставки «шахедів». Як їм тепер — з таким «партнером»?

Микола Княжицький, «Хвиля Десни»

НАВІЩО СТВОРЮВАЛИ ООН

Постійний представник України при ООН Андрій Мельник переконаний, що реформування Організації Об'єднаних Націй має бути спрямоване на повернення до її первинної мети – запобігати та класти край війнам.

Про це український дипломат заявив під час виступу на урочистому засіданні Генеральної асамблеї з нагоди 80-річчя заснування ООН.

Андрій Мельник нагадав, що Україна (у статусі Української РСР) була серед 51 країни-засновниці, які підписали Статут ООН у Сан-Франциско 1945 року. Голова тодішньої української делегації очолював Перший комітет конференції, відповідальний за розробку преамбули та першого розділу Статуту – «самого серця» документа.

Постійний представник наголосив на відданості нашої країни принципам ООН «сьогодні, коли Україна обороняється від повномасштабної агресії росії, постійного члена Ради Безпеки».

Ювілейна дата, за його словами, «це заклик згадати, для чого була створена Організація, і гарантувати, що вона ніколи не мовчатиме, коли її засадничі принципи топчуть ногами».

Нині ООН стоїть перед найбільшими викликами за всю свою історію, констатував Мельник. Це агресивні війни, масові злочини та руйнування міжнародного права.

«Саме тому реформа Організації, на яку чекали надто довго, не має стати просто ще однією бюрократичною виправдою. Ми повинні повернутися до витоків – до первинної мети, заради якої була створена ООН: запобігати війнам і зупиняти їх, коли вони починаються», – заявив український дипломат, закликавши не відкладати розгляд цього питання на потім.

«Укрінформ»

УКРАЇНА ПОВЕРНУЛА З РОСІЙСЬКОГО ПОЛОНУ ГРУПУ ОБОРОНЦІВ



«Сьогодні (26 червня) відбувся черговий етап великого обміну полоненими згідно з домовленостями у Стамбулі. Координаційним штабом з питань поводження з військовополоненими за дорученням Президента України повернуто на Батьківщину групу Захисників, віком до 25 років, а також Оборонців, що отримали поранення та мають проблеми зі здоров'ям.

На рідну землю повернулися військовослужбовці ЗСУ, зокрема представники Військово-морських сил, Сухопутних військ, ДШВ, Сил ТрО, а також бійці Національної гвардії України та Державної прикордонної служби.

Переважну більшість звільнених сьогодні Захисників утримували в неволі більше трьох років. Значна частина з них потрапила в полон під час оборони Маріуполя.

Специфіка сьогоднішнього етапу обміну — вдалося повернути додому молодих воїнів. Наймолодшому Захиснику — 24 роки і він потрапив у полон під час оборони Маріуполя у квітні 2022 року, у віці 21-го року.

Також вдалося визволити з неволі нацгвардійців, що охороняли ЧАЕС.

Найстаршому Оборонцю, якого вдалося повернути на Батьківщину — 62 роки.

Серед звільнених сьогодні Захисників є офіцери.

Загалом додому повертаються українці, що обороняли країну на Донецькому, Харківському, Луганському, Херсонському, Київському та Сумському напрямках.

Звільнені з полону Захисники пройдуть необхідний медичний огляд, отримають допомогу з фізичної та психологічної реабілітації, а також всі належні виплати за весь час перебування у неволі.

Координаційний штаб продовжує роботу і найближчим часом буде проведено наступний етап звільнення українських бранців.

Працюємо над поверненням усіх! Слава Україні!»

Текст і фото: Координаційний штаб з питань поводження з військовополоненими

ЄВРОПЕЙСЬКА КОМІСІЯ ВИСТУПАЄ ЗА ПЕРЕМОВИ З КИЄВОМ

Європейська комісія виступає за відкриття першого блоку переговорів з Україною про членство. Про це заявила очільниця Єврокомісії Урсула фон дер Ляен в соцмережі "X".

"Під безперервним вогнем Україна проводить реформу за реформою. Саме тому Комісія виступає за відкриття першого блоку переговорів. Україна виконала свої зобов'язання — тепер маємо виконати і ми. Тому що процес вступу базується на заслугах", — наголосила вона.

Євровичовниця також підкреслила, що "Україна заслуговує на те, щоб рухатися вперед".

Єврокомісарка з питань розширення Марта Кос у квітні підтвердила, що Європейський Союз розглядає можливість продовження процесу вступу Республіки Молдова, відокремивши її від України через те, що Угорщина чинить спротив переговорам з Києвом.

Максим Липчанський, «Кореспондент»

«ЦЕ БУЛА ЧУДОВА ЗУСТРІЧ»

➡ Закінчення з стор. 1

ваних російських ударів по цивільній інфраструктурі та людях.

Володимир Зеленський і Дональд Трамп обговорили практичні кроки щодо посилення української армії відповідними засобами та захист життів українців. Зокрема, йшлося про зміцнення протиповітряної оборони України. Домовилися продовжити цей діалог із залученням європейських партнерів.

Крім того, президенти України та США говорили про перспективи співпраці щодо спільного виробництва зброї та засобів РЕБ.

Лідери також приділили увагу ситуації довкола Ірану. Володимир Зеленський зазначив, що обмеження можливостей Ірану співпрацювати з іншими режимами не лише сприятиме безпеці на Близькому Сході, а й впливатиме на досягнення миру для України.

Текст і фото: ОПУ

«Я ПОДІЛЯЮ ВАШ БІЛЬ...»

➡ Закінчення з стор. 1



У суботу, 28 червня, до 7 тисяч вірних УГКЦ здійснили офіційне паломництво до Ватикану з нагоди Святого року, що проходить під гаслом «Паломники надії». Пройшовши крізь Святі двері базиліки Святого Петра, єпископи й вірні зібралися перед головним престолом, де опівдні до них приєднався Папа Лев XIV.

У супроводі Блаженнішого Святослава, Святіший Отець піднявся до вітваря та розпочав зустріч традиційним привітанням: «Мир нехай буде з усіма вами!». У слові Папа сердечно звернувся усіх присутніх: єпископів, священників, богосвячених осіб і вірних мирян.

«Ваше паломництво — знак прагнення оновити віру, зміцнити зв'язок і сопричастя з єпископом Риму та свідчити про надію, яка не засоромить», — зазначив Святіший Отець, відзначивши символічне значення ювілейної подорожі.

Особливу увагу Папа приділив важкому становищу України. Визнаючи, що віра українського народу зараз піддається важкому випробуванню, він звернувся до болючих питань війни: «Багато з вас, відколи почалася війна, напевно, запитували себе: Господи, чому все це? Де Ти?».

Лев XIV наголосив, що вірити — це не означає мати всі відповіді, але уповати на те, що Бог з нами і що життя переможе смерть. Він особливо відзначив багату християнську спадщину України, «зрошену кров'ю багатьох мучеників, які протягом століть запечатали вірність апостолу Петру і його наступникам».

«Сказати „так“ сьогодні може відкрити нові горизонти віри, надії і миру, особливо для всіх тих, хто перебуває в горі», — закликав Папа, посиляючись на приклад Пресвятої Діви Марії, такої дорогої українському народові.

Святіший Отець висловив свою близькість до стражденної України: «Я поділяю ваш біль за полонених і жертв цієї безглуздої війни. Доручаю Господу ваші наміри, ваші щоденні труднощі і трагедії, а передовсім — ваші прагнення миру і спокою».

Зустріч завершилася спільною молитвою «Отче наш» і папським благословенням.

Лев XIV особисто привітався з єпископами УГКЦ, які зібралися в Римі на щорічний Синод Єпископів, а також з делегацією матерів загиблих воїнів.

«Від щирого серця благословляю вас усіх, ваші родини, вашу Церкву та ваш народ», — такими словами Папа Лев XIV завершив цю зворушливу зустріч, яка вкотре стала свідченням єдності УГКЦ з Апостольським престолом у цей важкий для України час.

Українські прочани подарували Папі Леву XIV ікону Богородиці-Оранти із ватиканським собором Святого Петра та Патріаршим собором Воскресіння Христового в Києві і логотипами ювілейного року, написану саме для нього і саме з нагоди Ювілейного паломництва УГКЦ.

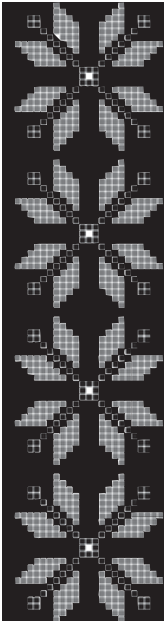
Текст і фото: Департамент інформації УГКЦ



Хор «Дударик»

- ### КІЛЬКОМА РЯДКАМИ

 - Верховний лідер Ірану Алі Хаменеї передав російському диктатору путіну листа з проханням про допомогу після атаки США на іранські ядерні об'єкти.
 - Служба зовнішньої розвідки росії вдруге за місяць звинуватила Сербію в експорті зброї Україні через «опосередковані схеми постачання». У заяві служби вказано, що «незважаючи на посилення тиску на Белград з боку москви», сербські підприємства «нарошують експорт військової продукції в зону протистояння «колективного Заходу» з росією».
 - Нижня палата парламенту Нідерландів ухвалила резолюцію про визнання масової депортації кримських татар радянським режимом у 1944 році геноцидом.
 - Колишня посол США в Україні Бріджит Брінк заявила про намір балотуватися до Конгресу США від штату Мічиган. Дипломатка розкритикувала президента США Дональда Трампа, котрий, за її словами, "продовжує тиснути на нашого демократичного союзника – Україну, а не на агресора – росію. Умиротворення диктатора ніколи не призводило і не призведе до досягнення сталого миру. І це просто не те, ким ми є. Саме тому після майже 30 років служби я вирішила, що зобов'язана піти у відставку, аби відкрито висловити свої погляди”.
 - Адміністрація Дональда Трампа 20 червня розіслала повідомлення про скорочення понад 600 працівникам «Голосу Америки». Журналісти й технічний персонал «Голосу Америки» перебуватимуть у відпустці з оплатою до моменту звільнення 1 вересня.
 - владімір путін ще до закінчення поточної війни з Україною фактично анонсував наступний збройний конфлікт, якщо влада у Києві не визнає фейкові "референдуми", які росія провела на окупованих територіях. За його словами, ігнорування цих "результатів" означає, що "є можливість відновлення збройного конфлікту".
 - З початку повномасштабної війни СБУ викрила 113 агентурних мереж, до яких входило 506 осіб.
 - Україна почала виробляти власні балістичні ракети «Сапсан». «Сапсан» набагато потужніший, ніж його аналог «Іскандер» від російських збройних сил. Ці ракети здатні рухатися зі швидкістю, що перевищує швидкість звуку в п'ять разів.
 - Президент України Володимир Зеленський разом з генеральним секретарем Ради Європи Аленом Берсе підписали угоду про створення Спеціального трибуналу зі злочину агресії проти України. Угоду про створення Спеціального трибуналу зі злочину агресії проти України була підписана між Президентом Зеленським та Аленом Берсе. Голова МЗС України Андрій Сибіга заявляв, що цей трибунал притягне до відповідальності політичне та військове керівництво росії, включно з путіним.
 - Австралія відправить до Польщі літак дальнього радіолокаційного виявлення та управління «E-7A Wedgetail» і сотню військовослужбовців для охорони маршрутів доставки гуманітарної та військової допомоги Україні. Рішення було ухвалене на запит НАТО і уряду Польщі.
 - Сейм Польщі ухвалив законопроект про вихід з Оттавської конвенції, що забороняла використання, виготовлення, накопичення й передачу протипіхотних мін. "Польща не може бути зв'язана жодними обмеженнями, які не дозволяють захищати свою батьківщину", — сказав міністр оборони Владислав Косіняк-Камиш.
 - Джорджа Мелоні пропонує Трампу поставитися до росії, як до Ірану: «Я сказала президенту Дональду Трампу, що така ж рішучість, яка була проявлена щодо війни між Ізраїлем та Іраном, має бути застосована щодо двох інших угод про припинення вогню — для України та для Гази».
 - Попри санкції ЄС і США, росія за роки повномасштабної війни імпортувала деталі для літаків «Boeing» і «Airbus» на 1 млрд євро. У схемах брали участь понад 360 компаній із Туреччини, Китаю, ОАЕ, Габону та інших країн.
 - Генеральний секретар ООН Антоніо Ґутерріш визнав різке зростання кількості грубих порушень прав дітей у ході збройної агресії рф проти України та знову вніс російську армію до "списку ганьби". "Я глибоко стурбований різким зростанням грубих порушень проти дітей в Україні, зокрема вбивствами й каліцтвами дітей, а також нападами на школи й лікарні", — вказав Генеральний секретар у розділі, присвяченому Україні.



Суспільно-політичний тижневик видає
Видавнича Спілка "Гомін України"
з обмінною порукою у Торонті Онтаріо Канада.
Виходить щовівторка (46 разів в році)

«Гомін України» – орган Українських
Державницьких Організацій Канади
Редагує колегія.

Голова редакційної колегії – д-р Олег Романишин

РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА YEARLY SUBSCRIPTION
PUBLICATION MAIL

Канада: \$75		Канада: \$75
Канада: \$100	STANDARD MAIL	Канада: \$100
3CA: \$120 USD		USA: \$120 USD
міжнародні: \$250.		international: \$250

Tel. 416-516-2443 • homin@on.aibn.com. • www.homin.ca
"Homin Ukrainy" Publishing Co. Ltd. 9 Plastics Ave.,
Toronto, Ont. M8Z 4B6

Редакція не повертає надісланих матеріалів і не веде листування в їх справі, застерігає право їх скорочувати та справляти. Статті, підписані прізвищем чи ініціалами, не є обов'язково висловом становища редакції. У матеріалах з України збережено правопис оригіналу. Оголошення до кожного чергового числа приймаємо телефоном або письмово до П'ЯТНИЦІ, год. 1:00 по пол. За зміст оголошень редакція не відповідає. Річники "Гомону України" та англomовного додатку "Ukrainian Echo" можна замовляти в електронному форматі.



Фундація Будучність

Фундація Будучність - зростає, розвивається і діє згідно сучасних потреб нашої громади, але має впевнену візію на майбутнє.

Кожна пожертва, спрямована на підтримку громадських, культурних, історичних та освітніх зусиль в Канаді, є важливим знаком довіри і підтримки діяльності нашої Фундації.

МИ ПІДТРИМУЄМО



Історичні проекти та культурні заходи



Медієві та гуманітарні проекти



Важливі видання



Документальні фільми



Концерти та музичні записи



Молодь та спорт



Освітні, наукові, дослідницькі публікації та виставки



Громадські заходи, конференції, семінари



Проекти, направлені на зміцнення добробуту українців

2282 Bloor Street West, Toronto, Ontario M6S 1N9 Phone: (416) 763-3388 Fax: (416) 763-4512 Website: bcufoundation.com



OMNI 1 - ON

субота - 8 PM
вівторок - 11 PM*
субота - 7 AM*

OMNI - AB

неділя - 8 AM

OMNI - BC

неділя - 8 AM

*Повторення

Дивіться Forum TV!

Рекламуйтеся або станьте спонсором частини програми!



Дивіться програму по всій Канаді на телеканалі OMNI!

 ForumTV Canada  @ForumTVCanada

www.forumtv.ca | TEL: 416-572-8255 | info@forumtv.ca

ПІСНЯ УКРАЇНИ

РАДІОПРОГРАМА



SONG OF UKRAINE

Новини, події, вітання та пісні на замовлення
Від понеділка до п'ятниці в 9 год ранку на хвилі 1320AM
В прямому ефірі www.cjmr1320.ca

Song Of Ukraine, 9 Plastics Ave, Etobicoke ON M8Z 4B6
Телефон редакції: 416-572-8251
Email: sofu.radio@gmail.com
Facebook: facebook.com/SOFUradio



РЕДАКТОР ТА ВЕДУЧА НАТАЛКА ПОПОВИЧ

ІЗ ЗВЕРНЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ ВОЛОДИМИРА ЗЕЛЕНСЬКОГО ДО СЕНАТУ Й ПАЛАТИ ПРЕДСТАВНИКІВ ПАРЛАМЕНТУ НІДЕРЛАНДІВ

... З початку повномасштабної війни росія застосувала 28,743 "шахеда". Лише в червні цього року вони вже запустили 2,736 "шахедів". росія ніколи б не спромоглася на таке, якби не її зв'язки з режимом в Ірані. А ми в Україні ніколи не змогли б збити більшість цих дронів без вашої солідарності та підтримки наших партнерів. Цей факт говорить сам за себе.

Щоб по-справжньому закінчити цю війну та збудувати справжній міцний мир, нам потрібно діяти за двома основними напрямками. Перше – максимальна ізоляція росії.

Це означає політичну ізоляцію, санкції всіх видів і припинення будь-якої співпраці, яка допомагає їм вижити та продовжити воювати.

Кожна схема, яка дає їм змогу продовжувати, має бути перекрита.

І я закликаю вас залишатися сильними й принциповими у вашому тиску на росію.

Нам потрібен сильний 18-й пакет санкцій ЄС. Нам потрібні жорсткі, болючі санкції щодо російської нафти. Зараз багато дискусій точиться навколо різних варіантів обмеження ціни на російську нафту. Найважливіше, щоб обмеження ціни справді працювало. І коли ми говоримо про обмеження ціни, важливо пам'ятати, що будь-яке зниження доходів росії



від продажу нафти допомагає наблизити мир. Але що справді зашкодить їм і по-справжньому обмежить їхню здатність вести війну, то це обмеження на рівні 30 доларів за барель. Світ повинен досягти цього рівня. Не лише для того, щоб допомогти зупинити війну росії проти нас, а й для того, щоб запобігти будь-яким майбутнім військовим операціям, які росія може розпочати проти Європи й Альянсу. Військові плани мають стати вбивчо дорогими для росії.

Ми маємо по-справжньому заблокувати їхній танкерний флот і відрізати їх від міжнародного банкінгу.

Це те, що працює.

І другий напрям – стабільність в оборонній підтримці.

Я закликаю вас підтримати всі довгострокові програми підтримки й співпраці з нами, з Україною. росія має побачити, що Україна не залишиться наодинці і що Європа не відступить.

І я дякую Нідерландам за новий і дуже важливий оборонний пакет,

особливо за підтримку внутрішнього виробництва зброї в Україні.

І вкрай важливо підтримати необхідність збільшення видатків на оборону в інших європейських країнах.

росія сильніша за будь-кого з нас окремо, але вона слабша за всіх нас разом. Так мислить путін – із позиції можливостей. Його власних можливостей і можливостей тих, кого він вважає своїми цілями або суперниками. І якщо росія побачить, що об'єднана сила Європи не залишає їй жодних шансів для агресії, агресії не буде. Якщо росія відчує, що ми відповідаємо жорстко й боляче, тоді мир стане найпопулярнішою темою в москві. І ми прийдемо до цього разом. Разом ми цього досягнемо. Знаючи, як мислить путін, знаючи, як росія веде війну, та діючи так, щоб справді обмежити їхні можливості й завдати їм відчутних втрат, ми наблизимо мир. Зробімо цю справу.

Нехай ця війна стане попередженням, щоб запобігти набагато, набагато більшій війні. росію необхідно примусити до миру.

**Дякую, що ви з нами.
Дякую, Нідерланди.
Слава Україні!**

Фото: ОПУ

ЗВИНУВАТИЛИ У «ВЧИНЕННІ ТЕРОРИСТИЧНОГО АКТУ»

(«День»). — Другий Західний окружний військовий суд російської федерації впродовж пів року незаконно виніс вирoki 184 українським військовим, яких узяли в полон під час Курської операції.

Про це свідчать підрахунки російського видання "Медиазона".

Як зазначили у виданні, справи

проти захоплених у полон у Курській області українців відрізняються від решти справ про тероризм.

В усіх цих справах проти українських військових їм інкримінують одну й ту саму статтю Кримінального кодексу рф — вчинення терористичного акту групою людей із тяжкими наслідками.

Повідомляють, що з листопада 2024 року до суду надійшло 159 таких справ, а підсудними стали 267 людей. Загалом Головна військова прокуратура російської федерації майже щодня звітує про нові вирoki в таких справах.

Видання також розповіло про один такий випадок. Так, російський суд

визнав молодшого лейтенанта Збройних Сил України Євгена Гоча винним, буцімто, у скоєнні терористичного акту за те, що той 8 жовтня 2024 року нібито зайняв вогневі позиції біля села Ольгівка, а потім начебто "перешкоджав евакуації мирних жителів" і "залякував їх тим, що носив і застосовував зброю".

500% МИТА ДЛЯ КРАЇН, ЩО КУПУЮТЬ РОСІЙСЬКУ НАФТУ

(LRT.lt). — Президент США Дональд Трамп висловив підтримку законопроекту, який передбачає запровадження 500% експортних мит на товари з країн, що продовжують закуповувати російські товари, зокрема енергоресурси, і не надають підтримки Україні. Про це заявив сенатор-республіканець Ліндсі Грем в інтерв'ю програмі «This Week» на

телеканалі «ABC News», яке провів журналіст Джонатан Карл.

Законопроект, автором якого є Грем, спрямований на посилення економічного тиску на росію через її агресію проти України. Він передбачає введення 500% мит на імпорт товарів із країн, які купують російську нафту, газ, вугілля, уран, нафтопродукти та нафтохімічну про-

дукцію. За словами сенатора, основними покупцями російської нафти є Індія та Китай, які закуповують близько 70% цього ресурсу, тим самим підтримуючи військову машину кремля.

«Учора (29 червня) вперше президент сказав мені, коли ми з ним грали в гольф, що настав час просувати ваш законопроект», — зазначив

Грем, коментуючи позицію Трампа. Він додав, що законопроект підтримують 84 сенатори, що свідчить про значну двопартійну підтримку в Сенаті США. За словами Грема, голосування за документ планується після завершення липневих вакацій Конгресу, які закінчуються 5 липня, а перше сесійне засідання відбудеться 7 липня.

«ПРОБАЧИТИ ВСЕ» РОСІЇ?

Першопричиною злочинів російської федерації (рф) є її безкарність. Не варто очікувати, що злочинець зупиниться, якщо "пробачити" йому злочини.

Про це пише голова Міністерства закордонних справ (МЗС) Андрій Сибіга.

В етері мовника " STVR " голова

МЗС Словаччини Юрай Бланар заявив, що врегулювання повномасштабного вторгнення рф потребує нібито налагодження комунікації з російською стороною та дипломатичних рішень. Зокрема наголосив, що нібито саме Захід повинен знайти спосіб співпраці з російською стороною.

"А може, навіть пробачити все, що сталося", — додав він.

Відповідь Сибіги

"Юраю, відчуття безкарності в росії є першопричиною її злочинів. Наївно очікувати, що злочинець зупиниться, якщо його злочин проба-

чать, а не покарають. росія вдарить і по іншій щоці", — заявив Сибіга.

У тому ж числі голова МЗС України зауважив, що ті, хто не втратив нікого у цій повномасштабній війні — не мають права робити схожі заяви.

«NEWSUA»

ЯКЩО ВИ НЕ ЗРОБИТЕ ЗУСИЛЬ НАД САМИМИ СОБОЮ, УКРАЇНА У МАЙБУТНЬОМУ БУДЕ КРАЇНОЮ ПУШКІНА, А НЕ ШЕВЧЕНКА

Коли путін вчергове згадає що «росіяни і українці один народ» або Латиніна закликає поважати «російські корені України», українці звично відповідають «не дочекаєтесь», щоб після цієї гнівної відповіді вийти на вулиці переповнених чужою мовою рідних міст.

З кожним роком війни шок від її перших місяців і бажання розмовляти українською «на знак протесту» поступається звичному побутовому комфорту і нагадуванню про Конституцію. І чим ближче до міст, які

росія запланувала перетворити на руїни, тим більше російської...

Хтось скаже, що все це — еволюція, не треба переживати. Головне — державна політика і правильний омбудсмен (хоча, як бачите, із цим у нас також намічається проблема). Але Україна — держава, у якій сім'я завжди панує над будь-якими намірами влади. Якщо ви сьогодні говорите з вашими дітьми російською, якою мовою ці діти будуть сьогодні дивитися мультфільми, а завтра — дивитися фільми і читати книжки?

Чи може ви думаєте, що в умовах «образи» на росію у нашій країні з'явиться якась особлива російськомовна культура «для своїх»? Серйозно? Ви й правда не розумієте роль, яку Німеччина відіграє у культурному просторі Австрії чи німецьких кантонів Швейцарії? І так, на цьому просторі все спільне — від попмузики і літератури до путівників по нічних клябах. Хоча австрійці і швейцарці й не вважають себе німцями.

Причинно-наслідковий зв'язок —

не наша сильна сторона. Так що просто повірте на слово: якщо якась мова залишається мовою вашого побуту і сімейного діалогу, вона візьме своє у культурі і свідомості — і ніяка держава вам не допоможе. Держава може ухвалити закони і перейменувати вулиці, але якщо ви не зробите зусиль над самими собою, Україна у майбутньому буде країною Пушкіна, путіна і Латиніної, а не країною Шевченка, Лесі і Шептицького.

Віталій Портников,
«Високий замок»

РУСИФІКАЦІЯ ЯК ДЕРЖАВНА ПОЛІТИКА: КРЕМЛЬ ЗАПУСКАЄ СТРАТЕГІЮ КУЛЬТУРНОЇ ЗАЧИСТКИ

кремль готується затвердити оновлену Стратегію державної національної політики. Ключовий акцент документа зосереджений на російській культурі та мові як «основах національної єдності». москва відкрито визнає, що русифікацією, пропагандою та культурною зачисткою прагне сформувати до 2036 року 95% так званої «загальноросійської ідентичності».

Документ окреслює два магістральні вектори:

Русифікація окупованих територій

Ідеться про офіційне закріплення курсу на витіснення національних ідентичностей з тимчасово окупованих територій України, а також Придністров'я, Абхазії та Південної Осетії. кремль не приховує, що його подальша мета — білорусь. Передбачається посилення пропагандистського впливу, а також розширення ролі російської мови як «уні-

версального засобу міжнаціонального спілкування».

Посилення антимігрантської політики під виглядом «боротьби з екстремізмом»

Прирівнюючи шість мільйонів мігрантів до джерел загрози, москва дедалі активніше використовує ксенофобські наративи як інструмент політичної мобілізації. Це викликало реакцію з боку країн-експортерів робочої сили. Зокрема Узбекистан публічно розкритикував рф за порушення прав своїх громадян. Водночас кремль продовжує спекулювати на суспільних настроях: згідно з результатами соціологічних опитувань, понад 80% росіян переконані, що кількість мігрантів у країні є надмірною.

Служба зовнішньої розвідки України

З ЛОНДОНУ ДО СТРИЯ



Стрийський краєзнавчий музей «Верховина» отримав унікальну колекцію еміграційного видання «Визвольний шлях» з 1948 по 2009 рік.

Щиро вдячні за довіру Олегу Медуніці, українському політику та голові ОУН (р). Для нас це честь мати в своїх фондах ці унікальні книги, які стануть безцінним надбанням для істориків і майбутніх поколінь.

«Визвольний шлях» — український суспільно-політичний, літературний і науковий часопис-місячник Організації Українських Націоналістів (революційної). Заснований у Лондоні в 1948 році, упродовж першого періоду існування часопису його видавали на циклостилі — та виключно для членів ОУН. Одночасно з тим, як це видання стало офіціозом Проводу ОУН (р), його було переведено на типографський друк, а формат видання з 1954 року змінено на книжковий. Часопис друкував статті на такі теми як міжнародна політика, історія ОУН та УПА, матеріали з історії та археології України, літератури тощо.

Кожний охочий може ознайомитися з виданнями, звернувшись до музею.

Текст і фото: Стрийська міська рада

РФ ВИКЛЮЧИЛА УКРАЇНСЬКУ МОВУ ЗІ ШКІЛЬНОЇ ПРОГРАМИ

Міністерство освіти рф виключило з федеральної загальноосвітньої програми (ФООП) українську мову. Це положення міститься в 200-сторінковому наказі про зміни в програмах початкової, основної та середньої загальної освіти, на який у неділю, 22 червня, звернув увагу «Комерсант».

Як зазначає видання, міністерство планує виключити українську мову з блоку, присвяченого викладанню рідної мови в школах національних республік на всіх освітніх ступенях. Рішення прийнято у зв'язку зі «зміною геополітичної ситуації в світі», зазначається в пояснювальній записці до документа.

Українську мову викладали в окупованих рф регіонах України

За даними відомства, у 2023-2024 навчальному році українську мову як рідну вивчали в обов'язковому порядку тільки на окупованих росією територіях у Запорізькій та Херсонській областях України. Крім того, за заявою батьків у тому ж навчальному році українську мову викладали в анексованому Криму, на окупованих територіях Донецької та Луганської областей, а також у Республіці Башкортостан, зазначається далі.

Ще однією зміною в програмі шкільної освіти є можливість створення в середній школі клас агротехнологічного профілю, зазначає «Комерсант».

«Deutsche Welle»

ВСЕ ПІД ЙОГО КОНТРОЛЕМ

путін взяв під особистий контроль пропаганду на лекціях історії в російських школах.

російський диктатор провів особисту зустріч із редакторами підручників з історії, де заявив про необхідність «виправлення старих підручників».

За словами путіна, підручники, написані до початку так званої «сво», містять «відверту русофобію», «викривлення історичних фактів» та «що завгодно, тільки не правдиву інформацію».

Ініційоване путіним переписування підручників є частиною масштабної кампанії з мілітаризації дітей і ліквідації всіх проявів нелояльності в освіті. Те, що російський диктатор особисто переймається питаннями викладання історії, свідчить, яке велике значення він приділяє пропаганді серед дітей.

Відтепер головною функцією освіти в рф є пропаганда нормалізації воєн, виховання покоління, абсолютно лояльного до агресивної політики кремля, та підготовка цього покоління до участі у війнах рф.

Центр протидії дезінформації

УКРАЇНСЬКА ЗБРОЯ ВІДПЛАТИ ЙДЕ У СЕРІЙНЕ ВИРОБНИЦТВО



Україна запустила в серійне виробництво балістичний ОТРК (оперативно тактичний ракетний комплекс) з неофіційною назвою «Грім-2».

Його ракета здатна нести боеголовку вагою 400 кілограмів на 300-500 кілометрів. Ця доволі потужна зброя вже багато років розробляється, але нарешті пішла у серійне виробництво.

На жаль, цю війну Україна зустріла без власної балістичної ракети. Маючи унікальну інженерну школу й всі технічні можливості для побудови сучасних ракетних військ, наша держава десятиліття не фінансувала повноцінно наявні розробки. Суспільство чекає, коли буде названо винних у зриві ракетних програм.

Тим часом три з половиною року війни багато чому нас навчили. Одна з головних лекцій: треба цінувати і розвивати своє. Бо допомога від партнерів, які сьогодні здаються дуже відданими, завтра може раптово припинитись.

Вкрай важливо, що власна балістична ракета, яка може перевищити можливості АТ-ACMS та багатьох інших аналогів, з'явилась у нас зараз, а не після війни. Буде випробу-

вана в бойових умовах і піде в серію.

По-перше, власна балістика посилить нашу оборону і здатність вражати військові об'єкти ворога.

По-друге, якби не встигли впровадити цю розробку у серійне виробництво і продовжили розраховувати тільки на поставки союзників, після завершення війни у нас навряд чи була б можливість реалізувати цей проєкт.

Адже партнери часто дивляться на нас, насамперед як на конкурентів і на ринок збуту. Це спостереження стосується не тільки воєнних технологій. Ми бачимо, що попри війну наша економіка сприймається партнерами як загроза – висипане зерно на кордонах і відновлення торговельних бар'єрів тому свідочтва.

Зважаючи на це, ми маємо нарешті повірити в себе. Ракета «Грім-2» – символ того, що бути передовою високотехнологічною країною сучасного світу нам цілком до снаги, – повідомив на своїй сторінці у «FB» народний депутат Дмитро Кисилевський, який є ідеологом політики «Зроблено в Україні».

Текст і фото: «33 канал»

США УЗГОДЖУВАЛИ СВОЮ РЕЗОЛЮЦІЮ В ООН З РОСІЄЮ

Адміністрація США обговорювала з росією свій проєкт резолюції ООН перед третьою річницею повномасштабного вторгнення рф в Україну. Про це заявила французька газета «Le Monde» з посиланням на дипломатичні джерела.

Україна тоді підготувала резолюцію, що засуджує російську агресію і вимагає повного виведення російських військ. Європейські країни через занепокоєння спадом підтримки Києва на тлі війни в Газі, закликали українську сторону пом'якшити формулювання, щоб забезпечити широку підтримку в Генеральній асамблеї ООН.

Та несподівано, 21 лютого, тимчасова повірена США при ООН Дороті Ші повідомила послам Франції та Великої Британії, що Вашингтон просить Україну відкликати свою резолюцію, бо США мають намір внести власну – і чекають підтримки від європейців.

Згодом стало відомо, що проєкт резолюції

США попередньо обговорювався з росією — без відома союзників. Пізніше відбулася екстрена зустріч європейських представників, на якій відчувалася «зрада» з боку США. Було ухвалено рішення залишити український текст без змін, а ведення дипломатичної боротьби доручити Франції та Великій Британії як постійним членам Ради безпеки ООН.

Лондон узяв на себе протистояння зі США в Раді Безпеки, Париж – боротьбу за резолюцію в Генеральній Асамблеї. Французи вдало внесли поправки до американського проєкту, зокрема, вимогу дотримання територіальної цілісності.

Таким чином під час голосування 24 лютого, українська резолюція була ухвалена без змін, попри спротив США і росії.

Американська резолюція була настільки змінена, що США самі утримались при голосуванні за власний текст.

Максим Липчанський, «Кореспондент»

«КАНАДА МАЄ БУТИ П'ЯТДЕСЯТ ПЕРШИМ ШТАТОМ»

«Канада має бути п'ятдесят першим штатом Сполучених Штатів, бо вона повністю залежить від нас», — заявив президент США Дональд Трамп в ефірі «Fox News» у неділю, 29 червня. Він зазначив, що США призупинили торговельні переговори з Канадою через запроваджені нею податки.

У п'ятницю, 28 червня Трамп оголосив, що негайно припиняє торговельні переговори з Канадою, бо країна не відмовилася від своїх планів запровадити податок на цифрові послуги. Він оголосив, що протягом тижня повідомить Оттаву про нову тарифну ставку на товари з цієї країни.

«Канада — дуже складний партнер. Я люблю Канаду. Чесно кажучи, Канада має бути п'ятдесят першим штатом, бо вона повністю залежить від США. Ми не залежимо від Канади», — сказав президент США.

Українська служба «Польського радіо»

МІЖ ТРАМПОМ І МЕДВЕДЄВИМ ВІДБУЛАСЯ ЗАОЧНА ПЕРЕПАЛКА

Президент США Дональд Трамп відреагував на повідомлення заступника голови Ради безпеки рф, колишнього президента дмитрія медведева, в якому той розкритикував Трампа за удар по Ірану. Суперечка відбулася у різних соцмережах: медведев писав у "Telegram", а Трамп – у власній "Truth Social".

Так, у неділю, 22 червня колишній президент рф написав "аналіз" американської атаки по ядерних об'єктах Ірану, в якому намагався довести, що Трамп практично не досяг жодних політичних цілей. Натомість лише погіршив ситуацію. Серед іншого медведев писав, що тепер низка країн начебто "готова безпосередньо поставити Ірану свій ядерний боєкомплект".

У відповідь на це у понеділок, 23 червня Трамп написав: "Чи чув я, як колишній президент медведев з росії мимохідь кидався словом на "N" (ядерна зброя) і казав, що він та інші країни постачатимуть ядерні боеголовки Ірану? Чи він справді це сказав, чи це просто плід моєї уяви? Якщо він це сказав, і якщо це підтвердиться, будь ласка, повідомте мене негайно".

Трамп також нагадав про зброю США, зазначивши, що американські атомні підводні човни "на 20 років випереджають інших".

Після цього Медведев "здав назад", зазначивши, що рф не має наміру передавати Тегерану зброю, хоча й засуджує удари по Ірану, "але інші країни могли б це зробити".

Він заявив, що не слід сперечатися про те, у кого більше ядерної зброї.

Олена Качуровська, «Кореспондент»

П'ЯТЬ КРАЇН НАТО МОЖУТЬ ЗАМІНУВАТИ КОРДОНИ З РОСІЄЮ

Фінляндія, Естонія, Польща, Латвія та Литва можуть замінювати райони вздовж кордонів із росією в рамках підготовки до можливого вторгнення рф.

Про це повідомляє «The Telegraph».

Журналісти зазначають, що всі вищезгадані країни вже оголосили про вихід із Оттавської конвенції 1997 року, яка забороняє використання протипіхотних мін.

Очікується, що незабаром вони повідомлять ООН про своє рішення. Такий крок дозволить виробляти та розгортати міни на своїй території вже у другій половині року.

За даними журналістів, Польща, Фінляндії та країни Балтії планують скоординувати свої зусилля та створити мережу захисних рубежів уздовж кордонів із росією та Білоруссю. Загальна довжина такої оборонної системи може становити понад 3,000 км.

«Слово і діло»

Володимир Зеленський мав аудієнцію в Короля Чарльза III в Лондоні



Під час офіційного візиту Президента України Володимира Зеленського до Сполученого Королівства відбулася його аудієнція з Його Величністю Королем Чарльзом III.

Під час аудієнції Голова держави подякував Його Величності, королівській родині та всім британцям за підтримку українського народу в умовах повномасштабної російської агресії.



У Лондоні Президент України Володимир Зеленський провів зустріч із Прем'єр-міністром Великої Британії Кіром Стармером.



Під час офіційного візиту до Королівства Нідерланди Президент України Володимир Зеленський мав аудієнцію в Короля Нідерландів Віллема-Олександра.

Голова держави подякував Нідер-
ландам за солідарність з україн-
цями та висловив особисту
вдячність Його Величності Королю
Віллему-Олександру та Її Велич-
ності Королеві Максимі за під-
тримку України та українців, які
знайшли притулок у Нідерландах.



Президент України Володимир Зеленський провів зустріч із Президентом Європейської ради Антоніо Коштою, Президенткою Європейської комісії Урсулою фон дер Ляєн та Генеральним секретарем НАТО Марком Рютте, щоб скоординувати зусилля між ЄС і Північноатлантичним альянсом.

«Для нас найважливіше – єдність країн НАТО, усієї Європи та Європейського Союзу. Це відкриває шлях до зміцнення України, надання нам сильної підтримки, щоб допомогти всім нашим людям. Дякую за протиповітряну оборону, додаткові військові пакети й за те, що ви міцно стоїте поряд із нами», – сказав Голова держави.



Президент України Володимир Зеленський провів зустріч із Президентом Франції Еммануелем Макроном, щоб скоординувати наступні спільні кроки та обговорити дипломатичну роботу задля тиску на росію та збільшення підтримки України.

Голова Української держави поінформував про ситуацію на полі бою та наслідки російських атак проти цивільних. Критичною потребою України є зміцнення протиповітряної оборони.



«Хороша зустріч із Прем'єр-міністеркою Данії Метте Фредеріксен.

Предметно обговорили розвиток співвиробництва зброї, головування Данії в Раді ЄС, подальшу підтримку наших воїнів. Є важливі рішення – Данія стане першою країною, з якою ми запустимо спільне оборонне виробництво. Кожна країна, яка щиро допомагає Україні зараз, може розраховувати на взаємовигідне партнерство з нами. Посилюємо Європу разом. Вдячний Данії за вагомий оборонний та політичний допис. Дякую, Метте, за те, що завжди можемо розраховувати на тебе й дружній народ Данії».



Президент України Володимир Зеленський розпочав офіційний візит до Нідерландів із зустрічі з Прем'єр-міністром країни Діком Сгоофом у Гаазі.

Голова держави зазначив, що Гаага асоціюється насамперед із правосуддям та справедливістю.

«Ми продовжимо працювати над забезпеченням правосуддя й притягненням росії до відповідальності за її злочини. Це надзвичайно важливо для наших родин, для всіх нас. Я вважаю, що це важливо для всієї Європи й усього світу, який справді поважає цінності, права й закон – а це має дуже велике значення», – наголосив Президент.

Дік Сгооф висловив співчуття Україні у зв'язку з нещодавніми російськими ударами.

«Це дуже чітко показує: ми повинні об'єднатися проти російської агресії, ми повинні чинити опір і за-суджувати російську агресію. Як вам відомо, Нідерланди завжди підтримували Україну, і ми будемо робити це як у часи війни, так і в часи миру. Ми підтримуватимемо фінансово, військово та політично», — зазначив він.

ЗУСТРІЧ ЗІ СПІКЕРАМИ ПАЛАТИ ГРОМАД І ПАЛАТИ ЛОРДІВ ПАРЛАМЕНТУ ВЕЛИКОЇ БРИТАНІЇ



ΦΟΤΟ: ΟΠΥ

У Лондоні Президент України Володимир Зеленський провів зустріч зі спікером Палати громад парламенту Великої Британії Ліндсі Гойлом і лордом-спікером Палати лордів Джоном Макфолом.

Голова держави подякував народу, уряду та парламенту Великої Британії за принципову підтримку України з перших днів повномасштабного вторгнення росії.

Під час зустрічі йшлося про подальшу підтримку та співпрацю, трансатлантичну єдність і дипломатичну роботу з усіма союзниками для того, щоб зупинити російську агресію та закінчити війну.

Президент наголосив на тому, що важливо продовжувати тиск на росію та запроваджувати тотальні санкції проти банківського й енергетичного

секторів.

Крім того, обговорили ситуацію на Близькому Сході й загрозу, яку становить співпраця росії з Північною Кореєю та Іраном.

Сторони згадали звірства росіян, вчинені в Бучі та інших окупованих містах і селах України, від яких постраждали сім'ї. Велика Британія рішуче засуджує всі російські військові злочини.

Ліндсі Гойл висловив підтримку українцям і запевнив в абсолютній єдності Палати громад і Палати лордів. За його словами, підтримка України одноголосна в обох палатах.

Джон Макфол подякував Президенту за зустріч і також запевнив у тому, що підтримка з боку Великої Британії зберігатиметься на високому рівні.

Дослідний Інститут "Україніка"

Запрошує відвідати лекцію

Українці в Росії: криза мови та ідентичності за останні 40 років



Андрій Зав'ялов
кандидат соціологічних наук,
дослідник української діаспори

24 липня 2025 року о 7 год вечора

Westminster room - Old Mill Toronto, 21 Old mill Rd.

Спонсори: **UCRAINICA** RESEARCH INSTITUTE **BCU Foundation** **Delta**  

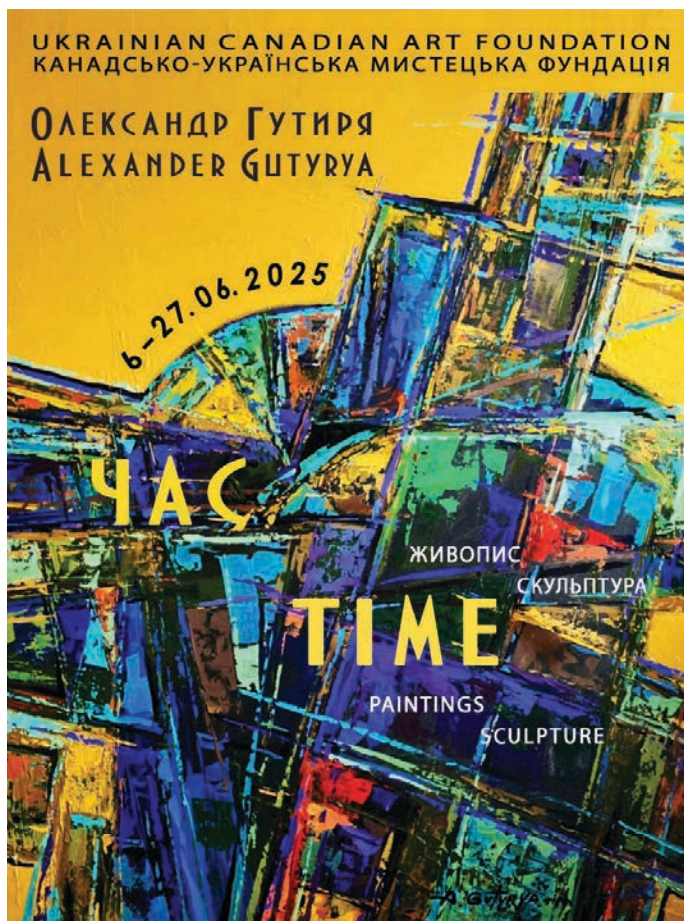
ЛІТЕРАТУРА І МИСТЕЦТВО

LITERATURE AND ARTS IS SPONSORED BY THE UCRAINICA RESEARCH INSTITUTE BINGO

UCRAINICA



ПАРАД КОЛЬОРІВ



Саме так хочеться назвати виставку живописних полотен і скульптури Олександра Гутирі, яка відкрилася 6 червня в галереї Канадсько-української мистецької фундації. Хоча офіційна назва експозиції ЧАС-TIME. І все ж насамперед впадає в око розмаїття барв на картинах мистця. Мабуть, кожен українець знає пісню на слова Дмитра Павличка «Два кольори». У ній є такі рядки – червоне – то любов, а чорне – то журба. У роботах же Олександра Гутирі існує безліч відтінків і червоного, і чорного... жовтого, зеленого, фіолетового... І всі вони виражають різні порухи людської душі. В основному яскраві, життєстверджуючі, хоча як же без смутку, занепокоєння. Ось наприклад картина «Solution» (Рішення) (акрил на полотні). В ній домінують яскраво червоні та жовтогарячі фарби, якими розмальовано нерівні якісь ніби рвані геометричні фігури. Це викликає певне напруження в сприйнятті цієї роботи. А ось в картині «Wave», що українською перекладається як хвиля, хвилястість, розвиватися, колихатися, гойдатися, переважають теплі, стриманіші кольори, в основному відтінки жовтого і жовтогарячого. І тут уже простір на полотні заповнений не нерівними квадратами, а хвилястими лініями, які нагадують не шторм, а штиль на морі.

Декілька робіт автора мають назви ABSTRACT I, ABSTRACT II, ABSTRACT III. У них також грають різними барвами кольори, переплітаються різні лінії, неправильні геометричні фігури. Тож цілком природно назвати художній метод, в якому працює автор, абстракціонізмом. Проте в простого відвідувача виставки, не фахівця в образотворчому мистецтві, може виникнути думка:

«А що ж все таки конкретно зобразив художник на своїх полотнах?». Та на це питання уже відповів сам автор виставки Олександр Гутиря своїм полотном «Contemplation» (Міркування, Роздум). Тобто кожна людина має відчувати в здавалось би абстрактному зображенні, створеному мистцем, щось своє, рідне, пригадати радісну чи сумну подію в своєму житті. І це зображення має викликати в неї певний настрій (до речі, одне з полотен виставки так і називається «Mood»

(Настрій). Ось картина «Flowers» (Квіти) — на жовтому тлі контури вази, а в ній сині, жовті, зелені... мазки фарби. І, дивлячись на цю невеличку композицію, глядач уявляє власне реальні квіти – айстри, гвоздики, ірис, в кожного із нас вони свої, улюблені, нагадують про приємні чи сумні події, що відійшли в минуле.

Проте на виставці Олександра Гутирі ЧАС-TIME присутні і полотна, написані цілком реалістично, одно з них – «Canada» – блакитне високе небо з кількома легкими хмаринками, внизу – широке поле скошеної пшениці (в усякому разі так мені здалося), а вдалині видніються дві хатинки, мабуть обійстя фермера. Проте, хоч картина і називається «Canada», все ж відчувається, що художник не є корінним жителем цієї країни, і навіть не народжений у ній. Олександр Гутиря – українець, а кожний мистець, в якій би країні він не перебував, скрізь відчуває певну аналогію зі своєю рідною землею, її нагадують і широке поле, і блакитне небо, і каштан, що загубився десь серед могутніх кленів, і гілочка бузку чи калини. Тож дивись на полотно «Canada», а бачиш Україну.

Як уже зазначалося, на виставці ЧАС-TIME крім живописних полотен, були представлені і скульптури. Про ці роботи мистця при відкритті експозиції розповів голова Співки Українських Образотворчих Мистців Канади, до якої належить і Олександр Гутиря, Олег Лесюк. Він зазначив, що в своїх скульптурних роботах їх автор досконало поєднує різні матеріали, зокрема дерево, метал, кольорове скло, травлену мідь, створюючи таким чином просторові форми. Пан Лесюк звернув увагу присутніх на

виставці на дві скульптури Олександра Гутирі – «Wing» (Крило, Окрилювати, Летіти) та ікону Святого Юрія. Перша захоплює своїми просторовими контрформами. Вона цілком може доповнювати інтер'єр сучасного офісу. Ікона Святого Юрія, виконана в індивідуальній манері автора, динамічна, монументальна, символізує боротьбу добра і зла, що нині є дуже актуальною темою, але хочеться вірити в те, що добро переможе. Олег Лесюк зазначив, що ця тема дуже болить і Олександра Гутирю, адже народився він і провів дитячі, юнацькі та зрілі роки в Бахмуті Донецької області, місті, яке нині топчуть ворожі рашистські чоботи. У 1985 році мистець закінчив Донецький коледж прикладного мистецтва. З 2004 року проживає в Канаді.

Олег Лесюк наголосив на тому, що Олександр Гутиря перебуває в постійному пошуку себе як мистця. Для його творчої манери характерні досконалі, гармонійні кольори – поєднання ліній плям. Живописні полотна Олександра Гутирі нагадують килими, адже нитки в ткацтві переплітаються, тож, створюючи свої кар-

тини, мистець не змішує фарби, а доповнює їх оптичними, окремими штрихами, плямами. Також широкий спектр інтересів Олександра Гутирі. Його насамперед цікавить історія нашої країни, зокрема Козацтво, Трипільська, Скитська культури. Твори Олександра Гутирі захоплюють не лише українців. Так, його роботами зацікавився генерал-губернатор Канади, але, на жаль, не зміг придбати, бо ще до початку виставки, яка відбулася в 2022 році, всі картини мистця були продані. Олег Лесюк підкреслив, що Олександр Гутиря, як художник, скульптор відомий у всьому світі. Його роботи зберігаються у публічних і приватних колекціях Німеччини, Франції, Угорщини, Фінляндії, Канади, а також у колекції Національного художнього музею в Києві. Проте мистець не зупиняється на досягнутому, а продовжує плідно працювати, організовуючи по кілька виставок на рік.

На відкритті експозиції Олександра Гутирі виступив також голова Дирекції Канадсько-української мистецької фундації Юрій Клюфас.

Алла Топчій

Ukrainian Canadian Congress Toronto Branch
Конгрес Українців Канади Відділ Торонто
WWW.UCCTORONTO.CA

Ukrainian Independence Day
34th ANNIVERSARY
-та РІЧНИЦЯ

День Незалежності України
SATURDAY, AUGUST 23, 2025
CENTENNIAL PARK, TORONTO

KRYIVKA IS BACK!

**OUTDOOR STAGE SHOW • MARKET PLACE • FOOD FAIR
KIDS' CENTRE • BEER GARDEN**

**OPENING / ВХІД 10:00 AM
PROGRAM / ПРОГРАМА 1:00 PM**

«РОЗВАНТАЖЕННЯ ТЮРЕМ»

Кривавий червень 1941-го

Наприкінці червня 1941 року розпочалися масові розстріли політичних в'язнів. Спочатку каральна операція торкнулась засуджених у західних областях України, а згодом перекинулася на інші регіони. Такого не робили ані поляки в 1939, ані нацисти в 1944. Енкаведисти розстрілювали масово – з автоматів, через віконця для передачі їжі, або кидали в камери гранати. За два тижні бійні радянська влада знищила понад 22 тисячі людей.

22 червня, з початком німецько-радянської війни, для тогочасної влади постала ще одна гостра проблема – тюрми, у застінках яких безліч арештантів. Тільки в Першій Львівській в'язниці (тюрма на Лонцького) – на той час найбільшій тюрмі західної території України, перебувало понад 5 тисяч ув'язнених. Майже всім їм була інкримінована стаття за контрреволюційну діяльність.

Першими заходами до вирішення проблеми став наказ наркома державної безпеки Всеволода Меркулова та начальника тюремного управління НКВС УРСР капітана державної безпеки Філіппова. У документі йшлося про облік в'язнів та розподіл їх на дві групи. Одних треба було відправити у виправно-трудова табори, інших – розстріляти. У другому документі йшлося про евакуацію бранців, але ешелонів для цього бракувало. Зі Львова було заплановано евакуювати чотири з половиною тисячі людей, але за фактом було вивезено менше двох, то ж у тюрмах лишилося близько трьох тисяч в'язнів. Їхня подальша доля була вирішена миттєво – розстріл.

Спочатку розстрілювали індивідуально, у спеціальній камері, пострілом у потилицю. Коли наближались німці, а пляни щодо вбивств були невиконані, розпочалися масові розстріли. Людей зганяли до підвалів та через віконечко стріляли із автоматів. В останні дні до камер просто кидали гранати.

Свідчення Рожія Мирослава: *“Енкаведисти повернулися через дві години. Вони викликали арештованих поодиноці з камер і водили їх до пивниці розстрілювати. Був уже вечір. Ми всі принишкли до дверей і слухали, кого викликають. Так повели тоді Королика, – він дуже плакав, як його вели. Найбільше просився Микола Дучій. “Товариші, та я ваш бідняк, я маю жінку, дитину, змилуйтеся, не вбивайте мене!”. Ті лише сміялися, а один сказав: “Ничего, это точно, как зуб вырвать: болит – раз и по всему (Ничого, це точно, як зуб виврати: болит – раз і по всьому)!”. Потім чути було з пивниці лиш постріли”.*

Тіла вивозили вантажівками і скидали у вириті ями, засипали сіллю. Сьогодні археологічні групи поступово знаходять ці спеціальні місця. Перед приходом нацистів, розстріляних скидали у підвали тюрм.

На Тернопільщині енкаведисти також “постаралися”. Коли було зруйновано залізничний міст через Дніс-



Масові розстріли політичних в'язнів. Фото: Zolochiv

тер, до місця руйнації саме надійшло 14 вагонів із в'язнями. Виникло питання – що робити з цими людьми. Вирішили швидко: вагони облили паливом, підпалили та скинули в річку. Береги Дністра тут дуже високі та стрімкі – ніхто не вижив, більше тисячі арештантів загинуло.

У Луцькій тюрмі розстріляли понад 2 тисячі ув'язнених. Серед них –

и выпалено, а после этого все эти места посыпаны известью (Ми негайно приступили до збирання трупів. Всі трупи засуджених закопані нами і місце знаходження трупів полито нафтою і спалено, а після цього всі ці місця посипані вапном)”, – із рапорта сержанта Стана начальству.

Живими лишилося лише 625 невільників.



“Розвантаження тюрм”. Кривавий червень 1941-го. Фото: Zolochiv

молоді патріоти, активісти Організації Українських Націоналістів, священнослужителі, представники наукової та творчої інтелігенції. Усіх їх планувалося евакуювати, але ні. 22 червня Луцьк бомбардували німці, про евакуацію вже не було і мови. Тому всю ніч із 22 на 23 червня у тюрмі розстрілювали бранців.

“Мы немедленно приступили к уборке трупов. Все трупы осужденных закопаны нами и место хождения трупов полито керосином

Те ж саме відбувалося у централь-но-східних областях України – у п'єресильних тюрмах Умані, Києва та Харкова.

Масові розстріли. Спогади очевидців під час відкриття в'язниць:

“Під замком-в'язницею зібралося багато людей. Я побачив довгі ряди розкладених трупів, добутих з ями під муром. Запах гниючого тіла звалоював з ніг, але люди, закриваючи обличчя хустинками, все ходили у пошуках рідних. Трупи чоловіків



“Розвантаження тюрм”. Кривавий червень 1941-го. Фото: Zolochiv

були у брудній подертій білизні або напівголі, неголені. Багато мали по-викручувані та поламані руки й ноги, зі слідами тортур, з повориваними нігтями, пошкодженими статевими органами. Серед них і жінки у такому ж стані. У деякого поскручувані ззаду руки. Більшість убиті пострілами в потилицю. Свіжих трупів там не було. Наступного дня виносили замордованих з камер. Дехто з них був замуrowаний живцем. Вигляд мали ще страшніший”, – Микола Куделя.

“Вхід до шахти був засипаний жу-желем, закладений дерном. Під ними були дерев'яні бруси. Коли їх розгорнули – вжахнулися! Вся шахта була закидана людськими тілами. Зверху лежала молода жінка. Відри-зані груди, розпорений живіт, страшно побита голова. Біля неї лежала дитинка. Слідів побоїв на дитинці не було, видно засипали її живою. Верхні тіла, які недавно кинули в шахту, ще не роз'їла соляна ропа. Нижні, котрі першими знайшли смерть у соляних надрах землі, вже розклалися. Змішалася соляна ропа з тілами і кров'ю людей. Тоді той жах застиг у моїх очах, скував моє тіло, заморозив душу”, – згадував Йосип Мешкало.

“Знайомий, що мешкав навпроти в'язниці по вулиці Лонцького, розповів, що в ніч з 28 червня чув звідти глухі постріли і божесвільні крики. Ми, 4 студенти, вирушили на розвідку. Замуrowану тепер і закриту тоді тюремну браму підірвали в'яз-кою гранат. Перед входом на подвір'я побачили 8 мертвих чоловіків і жінок, біля муру – ще дві жінки, ще живі, але скривавлені і непритомні. Надалі вияснилося, що це були не в'язні, а наймані робітники, яких знищили останніми, як свідків кривавого злочину. Обидві жінки скоро померли. Убиті вони всі 10 були уколами багнетів, дехто мав по кільканадцять ран у грудях і животах. З подвір'я двері вели до великого приміщення, з горою трупів аж під стелю. Нижні були ще теплі. Вік жертв – між 15 і 60 роками, але переважна біль-шість 20-35 років. Лежали у різних позах, з відкритими очима, з масками жаху на обличчях. На лівій стіні було розп'ято трьох чоловіків, ледь покритих одягом з пліч, з відтягненими статевими членами. Під ними на підлозі, у напівсидячих похилених по-зах дві монашки, з тими органами в роті. Виявлені нами жертви енка-ведистського садизму були вбиті по-стрілами в рот або в потилицю. Але ще більше було заколотих баг-нетами в живіт. Одні – голі чи май-же голі, інші – в одязі. Один був у краватці, напевно, щойно арешто-ваний”, – зі спогадів Івана Кіндрата.

За даними радянських офіційних документів під час так званого “роз-вантаження тюрм” знищили близько 9,000 ув'язнених. Але за оцінками сучасних дослідників, йдеться про понад 22 тисячі жертв.

Мар'яна Шевелєва,
«Український інтерес»

ZELENSKY HAILS ‘LONG AND SUBSTANTIVE MEETING’ WITH TRUMP

The Ukrainian president said the two touched on a potential ceasefire and “a real peace,” but the US president later said they did not discuss a ceasefire.

President Volodymyr Zelensky hailed a “long and substantive meeting” with US President Donald Trump after the two met on the sidelines of Wednesday’s NATO summit.

After the talks, which sources in Ukraine’s Presidential Office told AFP lasted around 50 minutes, Zelensky issued a brief update on X, thanking Trump and saying that they had addressed a potential ceasefire and “a real peace.”

“I had a long and substantive meeting with President Trump @POTUS. We covered all the truly important issues. I thank Mr. President, I thank the United States,” Zelensky wrote.

“We discussed how to achieve a ceasefire and a real peace. We spoke about how to protect our people. We appreciate the attention and the readiness to help bring peace closer,” he added.

Zelensky, who wore a suit, perhaps for the first time since the beginning of the full-scale war, said more details of their conversations will follow.

After the meeting, Trump said in a press conference that he did not discuss a ceasefire with Zelensky, but had simply wanted to know how Zelensky was doing.



(COMBO) This combination of pictures created on Feb. 25, 2025 shows US President Donald Trump (L) on Feb. 24, 2025, and Ukraine’s President Volodymyr Zelensky (R) on Feb. 23, 2025. (Photo by Jim WATSON and Tetiana DZHAFAROVA / AFP)

Trump added that he will talk to Russian leader Vladimir Putin “maybe next week” in another bid to end Russia’s ongoing invasion.

When asked by a reporter why he has not been able to end the Ukraine war as promised, Trump said it has been more difficult than expected.

He also said Putin “has been more difficult.”

“Vladimir Putin has been more difficult, and frankly, I had some problems with Zelensky, you might have read about them,” Trump said, referring to his earlier criticisms of Zelensky.

Trump also praised Zelensky for fighting a “brave” and “tough” battle despite his earlier criticisms of the Ukrainian president, meanwhile acknowledging that Putin might have a

territorial ambition beyond Ukraine.

Trump also addressed Ukraine’s desire for Patriot missiles at the press conference, saying he will look into possible ways to help Kyiv acquire them.

“So let me just tell you, they do want to have the anti-missile missiles, as they call them, the Patriots, and we’re going to see if we can make some available.”

“They’re very hard to get. We need them, we were supplying them to Israel, and they’re very effective, 100% effective. Hard to believe how effective. And they do want that more than anything,” Trump said.

It is unclear if Patriot provisions were part of the conversation between Trump and Zelensky.

Before the meeting, Zelensky was expected to focus on securing more military aid, strengthening future defense and political ties, and clarifying the US role in guaranteeing Ukraine’s security.

Meanwhile, the President’s Office has not disclosed agenda details, saying that everything depends on the final coordination of both leaders’ schedules.

Leo Chiu, Kyiv Post



BOZENA HRYCYNNA AWARDED 2025 “REACH Mentorship/Residency for the Arts” funding



Bozena Hrycyna, a folk artist and community educator based in the Ottawa Valley, Ontario, has been awarded the annual REACH Mentorship/Residency for the Arts for 2025, a project of the Shevchenko Foundation in partnership with the Ihnatowycz Family Foundation.

Now in its seventh year, the REACH program, offering up to \$30,000 in funding, calls on emerging Canadian artists to reach for their career dreams by seeking opportunities for mentorship, residency, internship, training, workshop, and research.

Ms. Hrycyna received \$12,709 in REACH funding for intensive training in traditional Ukrainian straw weaving (solomopletinnya), an endangered cultural craft. She will study weaving techniques at Serfenta, a UNESCO-accredited NGO in Poland, followed by four weeks of direct mentorship with master artisan Maria Kravchuk in Ukraine.

When notified of the award, Ms. Hrycyna, who works with ritual forms including pysanky, textiles, and straw craft, said, “REACH funding will play



Bozena Hrycyna

a critical role in developing my skill working with these traditional forms, which are at risk of disappearing and little known in the diaspora.”

The REACH adjudication panel included Natalka Husar, a painter who draws on Ukrainian culture and history, the émigré experience, and her feminist concerns, and whose work is in Canada’s foremost museums including the AGO, the Winnipeg Art Gallery, and the National Gallery of Canada; Simeon Rusnak, Director of Classical Pro-

gramming at the Winnipeg Symphony Orchestra, former longtime host of “Morning Light” on Winnipeg’s Classic 107, and an accomplished photographer; and Ted Woloshyn, popular radio (CFRB 1010) and television (CBC) broadcaster and host, a Juno-, AC-TRA-, and Gemini-nominated media writer/host, a dedicated community fundraiser, and current host of the “Ted Woloshyn Podcast.”

Mr. Rusnak said, “Ms. Hrycyna’s longstanding involvement in organizing, developing, and promoting Ukrainian cultural engagement and awareness in Canada is most admirable. Through direct collaboration with skilled artists and artisans, she will be exposed to an intergenerational knowledge and technical expertise which she will then transmit to the broader diaspora upon her return to Canada.

Mr. Woloshyn said, “I felt Ms. Hrycyna’s passion and commitment when she spoke about mastering this rare and endangered craft, and how it is vital to keep Ukrainian arts from disappearing.”

Ms. Husar paid tribute to the REACH

program, noting that “art has the power to create a space for reflection and a platform for conversation, and the REACH program offers an excellent opportunity to challenge and change existing narratives around cultural representation.”

The REACH Mentorship/Residency for the Arts was established for emerging artists who are 40 years of age or younger; have a connection to Ukrainian heritage through background, art, culture and/or language (with no requirement to be Ukrainian Canadian); and work actively within the Ukrainian arts community in Canada and/or worldwide. Applicants are required to have practised at a peer-recognized advanced career level for a minimum of two years in visual, literary, or performing arts, new media, or arts management.

Bohdana Bashuk
Executive Director, Shevchenko Foundation
bohdana@shevchenkofoundation.ca
www.reachmentorship.com
www.shevchenkofoundation.com

A PARTNERSHIP THAT DELIVERS HOPE & A FUTURE

The Bishop Budka Charitable Society’s 2025 Annual General Meeting held June 18, 2025 in Edmonton, once again highlighted the outstanding work done by this unique charitable society. It is guided by the principle to “Promote, encourage and assist national and international development.” In keeping with this principle, the Society provides other complimentary charities with a forum to present information about their work.



L to R Neil Koziak, Sister Partenia, SSMI, Wanda Kowalchuk, Dr. Serge Cipko, Dobrodiyka Luba Kowalchuk, Maryana Dublanko and Sister Myroslava, SSMI

As has become a tradition, the AGMs feature speakers from different areas of endeavor who are invited to share information about charitable projects, practices or events in the community. This year, the AGM welcomed representatives from the Bridge of Hope who provided valuable information about the charitable work accomplished by a small group of highly motivated volunteers.

The business portion of the meeting was opened Society President Dr. Serge Cipko and was followed by a short prayer asking for the intercession of Martyr Bishop Budka. In his report Dr. Cipko highlighted the many achievements of the Society’s during the last year. It must be noted, that given the rather modest number of volunteers involved with the Bishop Budka Society, their contributions to the community are impressive. Without much fanfare or attention-grabbing promotion, the Society generally supports a broad variety of initiatives and projects. As Dr. Cipko stated: “We are into the fourth year of Russia’s escalated invasion of Ukraine, and, very sadly, aid for Ukraine remains as urgent as ever. Much of the Bishop Budka Charitable Society’s support has continued to be directed to Ukraine.”

Examples of the aid include a donation to the Rotary Club of Sherwood Park to support a project that provides Water Fountains for Ukrainian School Bomb Shelters. The Society purchased a large screen projector for the Lviv Museum of the History of Religion. It partnered with the Calgary North Rotary Club for support of the Kryvyi Rih Medical Rehabilitation Centre for the Injured in Ukraine. The Society also supported the building of a Ukrainian centre in Fátima, Portugal, that “would include a church, a monastery, and a meeting place for Ukrainians around the world to worship in their own rite

and learn about Fátima” as explained by Dr. Cipko. The Society is supporting a student from Ukraine to attend the Model United Nations Conference in Banff in November 2025. A donation to the Canadian Institute of Ukrainian Studies, University of Alberta was also made.

The Society also supports worthy projects much closer to home, such as providing financial assistance for English as a Second Language programs at McEwan University

and the St. Basil’s Ukrainian Catholic Parish Aid to Ukrainian Newcomers.

President Cipko noted that the Bishop Budka Charitable Society is a member of the Ukrainian Canadian Congress – Alberta Provincial Council, which marked its fiftieth anniversary in 2024 with a conference under the theme “Strength and Unity - Building Community Together.” The Society provided support for some members to participate in this informative, community building conference.

So how is the Bishop Budka Charitable Society able to support so many different projects and causes? Funding is derived in large part from casino revenues and donations from its generous donors. The Society is very fortunate to have a small army of committed volunteers who work at the casinos and fulfill other roles in the Society.

One of the two speaker for the evening was Dobrodiyka Luba Kowalchuk, founder of the Bridge of Hope (BOH) charity along with Maryana Dublanko and Wanda Kowalchuk, both long-time volunteers of the BOH. About twenty-five years ago Dobrodiyka Luba was in Ukraine and witnessed the tremendous need to provide supports for underprivileged children; some were orphans, some were abandoned, some living in poverty and in the last few years the children

are victims of the horrific war against Ukraine. Dobrodiyka Luba was compelled to do something. She connected with the Sisters Servants of Mary (SSMI) seeking their involvement and with the blessings of the Eparchy of Edmonton, Bishop David Motiuk, the Bridge of Hope was born.

Dobrodiyka Luba said, “There is a need in Ukraine like never before, and wherever you turn around there is a need, for injured soldiers, for injured families. We are looking into the future; we are taking care of the future of the young children that will continue one day. Hopefully with a little help they will have a healthy society to live in when this war is over. So, this is an investment in the Ukrainian future, they will need a healthy society.”

Maryana Dublanko spoke very well about some of the details of the charitable work of the BOH. She shares responsibilities as sponsorship coordinator with Danielle Kowalchuk. The BOH was established in Edmonton and its mission statement clearly describes its mandate:

Our mission is to provide **support services through sponsorship and ministering** through the Ukrainian Eparchy (Edmonton) to underprivileged children in Ukraine. We work directly with the Sisters Servants of Mary Immaculate in Lviv, Ukraine.

The BOH partners directly with the SSMI and works very closely with the Sisters to ensure that resources go directly to the needs of the children. Even though the BOH is centered in Lviv and runs the Home of Hope, a supportive residence for girls, the Sisters oversee thirteen centers throughout Ukraine so that needy children can connect with some of the services they need.

Initially, donated funds were collected and sent directly to the SSMI so they could provide basic meals to begging

children, however, as the needs became more apparent, the BOH pivoted to start a sponsorship program where individuals in Canada could sponsor an orphaned or underprivileged child. The number of children in the sponsorship program varies year to year depending on circumstances. Currently 116 children have been identified as being in dire need of assistance and but currently there are only 80 sponsors for the 116 children.

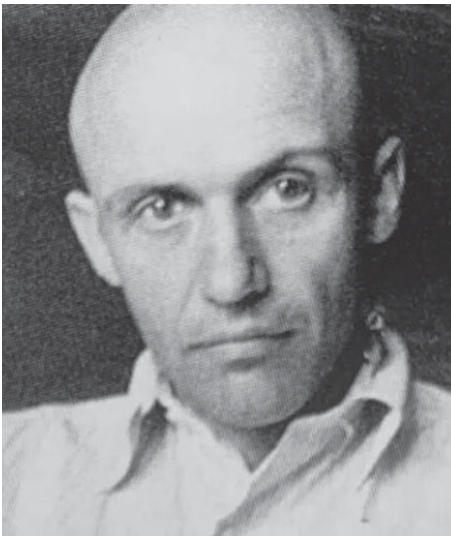
Another project the BOH organizes is the Christmas shoe box program. Some of the children involved with the BOH will not receive anything at Christmas. The donated giftbox may be the only holiday gift they receive. Wanda Kowalchuk coordinates this project and ensures children receive good quality, age-appropriate gifts. Her work continues year-round as she continually sources goods for the gift boxes. These are sent for distribution by the SSMI who make sure the boxes end up in the right hands. A more detailed description of the work done by the BOH can be found on their website at www.ourbridgeofhope.com You can email your inquiries to ourbridgeofhopecanada@gmail.com

Dobrodiyka Kowalchuk attended the AGM with two special guests, sisters from the SSMI in Ukraine, Sister Myroslava and Sister Partenia. Both Sisters have worked with the BOH in Ukraine. They will be in Edmonton for a few months and will be meeting with the community to share their firsthand experiences with the BOH.

A short question and answer period demonstrated an interest in the speaker’s subject. The AGM concluded with refreshments and fellowship.

Photo: Lidia M. Wasylyn
Lidia M. Wasylyn
League of Ukrainian Canadian Women, Edmonton Branch

«ВІН МІГ БИ ПРИКРАСИТИ БУДЬ-ЯКУ ДЕРЖАВУ І ЗАСНУВАТИ БУДЬ-ЯКУ ДЕРЖАВНІСТЬ»



Михайло Сорока

16 червня 1971 року на 34-му році ув'язнення у Мордовії загинув Михайло Сорока (1911-1971) – провідник Крайової ексективи ОУН на ЗУЗ, один з лідерів Кенгірського повстання, український політичний діяч.

27 березня 1911 року в с. Великі Гнилиці Підволочиського повіту на Тернопільщині народився Михайло Сорока – член Крайової ексективи ОУН, багаторічний політв'язень радянських концтаборів, один із організаторів руху опору політичних в'язнів ГУЛАГу.

Навчався в Тернопільській гімназії, де став членом «Пласту», а згодом – ОУН. Від 1927 року навчався в українській гімназії у Ржевниці (Чехо-Словаччина), а згодом на факультеті архітектури Празької політехніки, де здобув освіту інженера-архітектора.

Після хвилі арештів найактивніших оунівців у 1934-му стає провідником Крайової ексективи ОУН на західноукраїнських землях. Його направляють у Західну Україну для підготовки нових кадрів.

1937 року польська влада за підозрою в причетності до ОУН затримала і засудила Михайла Сороку на 5 років. Ув'язнення відбував у Березі Картузькій, Гродно, Станіславові. У Станіславській тюрмі Сорока познайомився з Катериною Зарицькою, яка відбувала покарання за участь у вбивстві польського міністра Броніслава Перацького.

Вийшовши на волю, у січні 1940-го вступив на математичний факультет Львівської політехніки, увійшов до Крайового проводу ОУН. Одружився з Катериною Зарицькою.

Та їхнє сімейне щастя тривало лише чотири місяці. Уже в березні 1940-го їх обох заарештували радянські спецслужби за причетність до ОУН. Катерина Зарицька у вересні 1941 року в тюрмі народила сина Богдана, якого у 8 місяців передала на виховання своїм батькам. Михайло Сорока був засуджений на 8 років концтаборів ГУЛАГу.

У 1947 році на Воркуті Сорока створив підпільну організацію «ОУН-Північ», яка боролася за права політичних в'язнів. «...Ми були переконані, що ніхто не йшов і не прийде на наші землі, щоб дарувати волю і

щастя народів. Усі переслідували свої інтереси. Отже, перед нами виникло питання, як забезпечити і зберегти українців, щоб повернути на українську територію, від знищення на випадок конфлікту. Так виникла організація, яка повинна була подбати про реалізацію життєвих потреб», – писав Михайло Сорока у листі на волю. Поява такої організації стала однією з причин утворення у 1948 році таборів особливого режиму й відокремлення політичних в'язнів від кримінальних.

У 1948 році, після закінчення терміну ув'язнення, Михайло Сорока приїхав до Львова, але через два місяці за завданням ОУН повернувся на Воркуту, влаштувався вільнонайманим топографом і продовжував організувати підпільну боротьбу в концтаборах. 1949 року Сорока повернувся до Львова, щоб там залишитися. Відновив зв'язок із Головнокомандувачем УПА Романом Шухевичем.

Того ж року Сороку знову заарештували радянські спецслужби й без суду та слідства відправили на заслання в Красноярський край. У 1952 році в Сиктивкарі Сороку засудили за створення організації «ОУН-Північ» до смертної кари, яку згодом замінили на 25 років ув'язнення.

Один із керівників Кенгірського повстання (1954), автор гимну повсталих «У гарячих степах Казахстану».

На початку 1960-х працівники КГБ привозили його в Київ, Львів, Тернопіль, аби показати «щасливе життя

радянської України», влаштовували побачення з сином та родичами («мене водять наче одного із екземплярів зоопарку», – згадував у листах), однак своїх поглядів так і не змінив. Був переведений до Мордовії, де керував культурним життям політв'язнів (проводив вечори пам'яті Тараса Шевченка, Лесі України тощо), підтримував інших в'язнів.

З початку 1960-х років Михайло Сорока відбував ув'язнення в мордовських концтаборах. Помер від інфаркту під час прогулянки 16 червня 1971-го у таборі № 17 в Мордовії (росія).

21 вересня 1991 року відбулося урочисте перепоховання праху Михайла Сороки з Мордовії в Україну, до Львова, на Личаківський цвинтар, де він навіки спочив поруч із прахом дружини Катерина Зарицької – першої голови Українського Червоного Хреста УПА, зв'язкової Романа Шухевича, яка, відбувши 25 років ув'язнення, померла 29 серпня 1986 року.

Нащадки Михайла Сороки

Родина Михайла Сороки нині живе у тій самій квартирі, що й колись Михайло з Катрею. Львівська вуличка, неподалік Стрийського ринку, яка колись мала назву Обертинська, потім Воровського, нині зветься – Зарицьких. Саме тут колись жили батьки Катерини – відомий український математик Мирон Зарицький і його дружина Володимира. Син Михайла Сороки і Катерини Зарицької Богдан (1940-2015) став відомим в Україні та за кордоном художни-



ком-графіком. Його дружина Люба досі зберігає сімейні архіви, робить чимало для збереження пам'яті про Михайла Сороку та Катерину Зарицьку.

Старша онука Михайла Сороки – Соломія Сорока-Грін – знаменита у світі скрипалька, живе з чоловіком, американським піаністом Артуром Гріном, та синами Теодором і Антоном у США. Неодноразово виступала з оркестрами США, Австралії та України. Концертувала у США, Канаді, Австралії, Новій Зеландії, Франції, Німеччині, Італії, Чехії, Китаї, Кореї, Тайвані та Ізраїлі, де, зокрема, виступала з прем'єрами творів українських композиторів Бориса Лятошинського, Мирослава Скорика та Євгена Станковича.

Молодша онука Михайла Сороки Устя – випускниця Львівської Академії Мистецтв, засновниця та колишній креативний директор бренду жіночого одягу «Жива», художник по костюмах в Римській балетній школі, має більше 20-ти років успішного досвіду в індустрії одягу та моди.

Правнук Михайла Сороки Антон Грін (син Соломії) зіграв головну роль у художньому історичному фільмі українського кінорежисера Олесе Саніна «Поводир». Він, як і Михайло Сорока, є членом «Пласту», а також активно цікавиться подіями в Україні. Брав активну участь у Революції Гідності, розповідаючи у світі про події в Україні.

«Цей чоловік жив і відійшов із життя мужньо, як лицар, спокійно, як учений, як світло, як святий, достойно, як державний діяч. Він міг би прикрасити будь-яку державу і заснувати будь-яку державність. Я вірю, що прийде час, коли при згадці його імені українці будуть вставати з місць і стояти мовчки й урочисто, як встають американці, коли почують ім'я Вашингтона, угорці – почувши ім'я Кошута, а євреї – почувши ім'я Герцля», – написав у Німеччині 1974 року у книзі «Життя в мордовських концтаборах зблизка» єврейський письменник і колишній політв'язень Анатолій Радигін. Написав він так про Михайла Сороку. Авторитет цього політичного в'язня вийшов за не лише рамки тюремної зони, але й за рамки національності та часу.

«Ukrainian People»



ЗНАЙОМТЕСЯ, ЧЕМПІОН З БОКСУ, КОМАНДИР УПА ОСИП «БОКСЕР»-ХОМА З ПРИКАРПАТТЯ

Чемпіон з боксу, командир УПА Осип «Боксер»-Хома з Прикарпаття. 1930-ті/1946 рр.

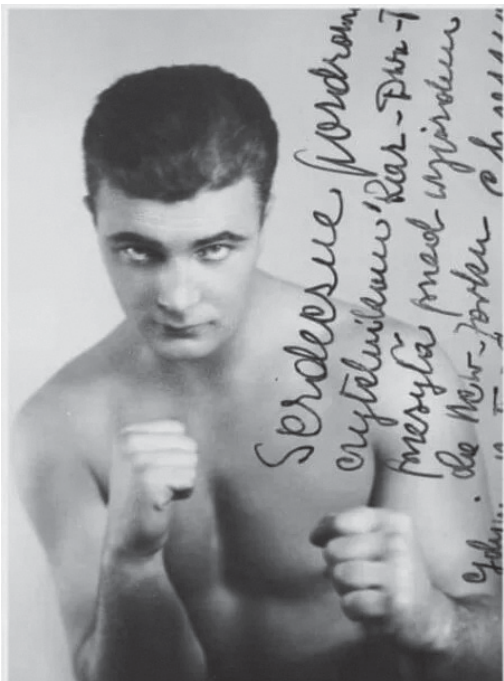
Осип Хома «ВІЛЛІ» – людина з дивовижною долею, український боксер, що міг стати чемпіоном світу, а став вояком УПА.

На другій світлині Осип Хома-«Боксер» вояк УПА (праворуч). Лемківщина 1946 (архів Центру досліджень визвольного руху).

Зростав у Станіславові (тепер Івано-Франківськ). «... хоч непогано нам і тут, в Америці, я не можу забути цієї малої рвучкої Бистриці. Колись мене тягнуло від неї у світ, а тепер я дав би півсвіту за те, щоб побачити Бистрицю ще раз».

Він народився у Відні в 1917 р., потім родина переїхала до Станіславова, його надзвичайно захоплював бокс.

1932 року втік з дому та у п'ятнадцятирічному віці опинився у польському портовому місті Гдиня, на рингу переміг багатьох суперників, зустрівся у поєдинку із двічі чемпіоном Польщі у всіх вагових категоріях Пілатом, став членом польської боксерської збірної, у складі якої виступав успішно проти тодішніх чемпіонів Європи – німців.



В одному з поєдинків на ринг проти українця вийшов німець, олімпійський чемпіон Герберт Рунге, як не намагався титулований німець відправити на підлогу рингу молодого дебютанта польської збірної, та зробити цього так і не зміг. Хома тримався в списку кращих боксерів Європи.

Невдовзі у Брукліні, США, українець вперше вийшов на ринг як професійний боксер, відправив у нокаут відомого тоді американського боксера чеха Гавлічка. Після цього бою на Осипа Хому звернули увагу нью-йоркські боксер-

ські агенти: він підписав контракт із власником промисловості компанії «Стенлі Джімнезіум» Гудменом.

У Гдині 1 вересня 1939 р. його застає німецько-польська війна, а відтак мобілізація.

У складі гарнізону міста Осип Хома бере участь у запеклих боях із німцями за порт. Тут він потрапив до полону, а далі до німецького концтабору для військовополонених. З часом йому вдалося звільнитися, оскільки німці дізналися, що полонили відомого боксера. Відтак Хома проживав в окупованій



Польщі без роботи, і, тим паче, боксу.

Усвідомлюючи, що під час світової війни його народ бореться за свободу для України, Осип встановлює контакти з ОУН, для якої на початках виконує кур'єрські завдання.

Початок німецько-радянської війни 1941 року застав хлопця у Львові, а коли у 1943 р. розпочався набір у дивізію «Галичина», він приймає рішення йти до війська.

Молодого добровольця призначають в артилерійський полк, разом із яким у червні 1944 року він потрап-

ляє в оточення під Бродами і з неймовірними зусиллями виринається звідти. Але в околицях Львова під Брюховичами потрапляє вже в радянський полон, звідки – у концтабір військовополонених за Урал.

В 1945 р. Осип Хома добився репатріації до Польщі як підданий цієї держави. Відтак із Східної Пруссії він переїжджає на Лемківщину, де воювала УПА. Осип швидко налагодив контакти із українським визвольним рухом та приєднався у 1946 р. до сотні «Ударники» Степана Стебельського-«Хріна». У відділі, як людина із бойовим досвідом та військовим вишколом, Осип Хома отримав під своє командування повстанський рій та обрав собі псевдо «Боксер». Згодом він став бунчужним сотні в старшинському ранзі поручника. Восени 1947 р. із рейдовою повстанською групою перейшов у американську зону окупації Німеччини.

У 1951 р. Осип Хома із родиною перебрався у США. Закінчилося життя Осипа Хоми трагічно: 30 квітня 1958 р. на сорок першому році життя він помер у шпиталі, не перенівши операції.

Текст і фото: «Про все»

ЗА «СЛАВА РОСІЇ» АНДРІЙ ПЕРЕВЕРЗЄВ ХОЧЕ «ВІДДЯЧИТИ» — ПЛАНУЄ ПОВЕРНУТИСЯ НА СЛУЖБУ

Повернутися на службу хоче військовий 79 окремої десантно-штурмової бригади Андрій Переверзєв, який повернувся з полону з випаленим на тілі написом «Слава росії». Боець надіється, що стан здоров'я це йому дозволить.

Про це він розповів в інтерв'ю United24.

Андрій потрапив у полон в лютому 2024 року. Тоді він перебував на позиції, відбиваючи штурми росіян. Однак в одну мить поруч із ним вибухнула граната, завдавши йому поранень.

Спершу військовий подумав, що йому вибухом відірвало ноги, адже він їх не відчував. росіяни, які витягли його з бліндажа, мовляв, теж дивувалися, що він вижив після того, як не дихав і не мав пульсу.

Згодом його віднесли на російській позиції, де оглянули, але допомогу не надавали.

«По суті, ті шрами, які я маю зараз, тоді були відкритими ранами, що кровоточили. Думаю, я постійно непритомнів через втрату крові», — розповідає Андрій.

Після цього, каже він, росіяни «привітали» його, щоб він «не забував, де він є», вдаривши по голові п'ятилітровою пластиковою пляш-



кою для води: «Це було їхнє «ласкаво просимо»».

Коли військовий знову прийшов до тями, його почали допитувати. За його словами, він знав, що його намагатимуться «зламати», тож почав «розповідати їм казки», вигадуючи відповіді на їхні запитання.

«Коли вони дізналися, з якого я підрозділу, це справді розлютило їх. Вони були розлючені», — каже Андрій.

Катування тривало до ранку наступного дня — протягом цього часу росіяни завдавали ударів струмом по відкритих ранах військового. Після цього його відправили до шпиталю, де провели операцію.

Коли до Андрія прийшла російська

медсестра, щоб замінити пов'язку, вона сказала йому: «Не хвилюйся, коли повернешся додому, перекриєш це татуванням або ще чимось». Він сам тоді не зрозумів, про що вона говорить.

Вперше український військовий побачив випалений напис, коли його перевели у звичайну палату: «Я подивився й ахнув. (...) Я сказав: «Ви всі покидьки. Я застрелю вас усіх»».

За його словами, напис зробив хірург за допомогою, ймовірно, медичного паяльника. Щодо медичних втручань, йому розповіли, що його сечовий міхур, уретру і пряму кишку розірвало від вибуху. Частина прямої кишки йому видалили.

Витримати умови в полоні Андрію

допомогло те, що він обіцяв своїй доньці повернутися: «І щодня (в полоні) я постійно казав собі: «Я повернусь»».

Тепер військовий планує повернутися служити, якщо за результатами операцій лікарі дозволять йому це.

У мережі поширили фотографію звільненого з полону українського бійця, на тілі якого поруч зі шрамами видно надпис «Слава росії». Зазначалось, що його залишили окупанти.

Представник Головного управління розвідки Міністерства оборони Андрій Юсов підтвердив, що фотографія є справжньою. Він пояснив, що знімок зробив український лікар під час огляду звільненого з полону захисника.

Лікарі вже розпочали процедуру з видалення напису — перша процедура полягала в ін'єкції полінуклеотида, який у косметології та медицині використовують для стимуляції регенерації клітин і тканин. За словами лікаря Макса Турчкєвича, через кілька місяців від надпису залишиться лише «легкий слід».

Фото: «Коротко про»
Тарас Здоровило,
«Україна молода»

СЕРДЖІО ГОР — ЦЕ СЕРГІЙ ГОРОХОВСЬКИЙ?

Директора з персоналу Білого дому запідозрили в приховуванні російського походження



Серджіо Гор, директор з персоналу Білого дому, опинився під підозрою через приховування свого російського походження. Впливовий помічник Трампа, справжнє ім'я якого, ймовірно, Сергій Гороховський, не надав необхідних документів для отримання постійного допуску до секретної інформації.

Про це повідомляє «The New York Post» з посиланням на джерела.

28-річний Гор відповідає за відбір приблизно 4,000 співробітників виконавчої влади для реалізації порядку денного Трампа — і робить це, ретельно вивчаючи старі твіти, політичні пожертвування та публічні висловлювання, щоб упевнитися в лояльності до президента.

Як пише видання, Гор не здав 100-сторінкову анкету, яку мають складати всі посадові особи з доступом до секретної інформації. Зазначена форма містить запитання про місце народження і всі попередні місця проживання, зарубіжні контакти і членів сім'ї, зарубіжне фінансування та багато іншого.

Гор стверджує, що його місцем народження є Мальта, проте місцевий чиновник, з яким спілкувалася газета, не зміг підтвердити місце народження Гора, коли йому повідомили точну дату народження.

Сходження Гора

Швидке піднесення Гора — від помічника сенатора Ренда Пола (республіканець, Кентуккі) під час першого терміну Трампа до однієї з найважливіших посад в американській політиці — викликало захоплення серед тих, хто вважає його ефективним захисником лояльності до Трампа.

«У Серджіо — одна з найважчих робіт в адміністрації, — сказав один із прихильників. — Йому доводиться говорити "ні" багатьом людям, включно з міністрами. Часто він каже: "Ні, ви не можете найняти цю людину" — і робить це заради їхнього ж блага. Йому доводиться говорити "ні" тим, хто не звик чути ці дві літери разом».

Гор швидко здобув популярність — і багатство — у 2021 році, коли разом із До-

нальдом Трампом-молодшим заснував видавництво, яке опублікувало подарункове ілюстроване видання з офіційними фото колишнього та майбутнього президента.

Він швидко заробив достатньо, щоб у 2022 році придбати особняк із сімома спальнями на березі лагуни на північ від Палм-Біч — за кілька хвилин їзди від клубу Трампа Мар-а-Ларо.

Серджіо Гор — це Сергій Гороховський?

Близько десятка американських чиновників, які працювали з Серджіо Гором як у Білому домі, так і раніше, коли він був помічником у Сенаті, кажуть, що він так часто говорив про своє мальтійське походження, що це стало центральною частиною його ідентичності.

У віці 19 років Гор заявив у інтерв'ю «Long Beach Press-Telegram» у 2006 році, що емігрував до США з Мальти у 12-річному віці — тобто у 1998 чи 1999 році. Він не згадав про будь-яку іншу країну, в якій проживав до цього.

У Білому домі заявили, що Гор, який у середній школі носив прізвище Гороховський, навчався в початковій та середній школах на Мальті, хоча точні дати залишаються нез'ясованими.

Видання «The Dispatch» писало, що Гор переїхав до США з Мальти 1999 року, потім закінчив середню школу в передмісті Лос-Анджелесу. У школі та на початку свого навчання в Університеті Джорджа Вашингтона він носив прізвище Гороховський, яке пізніше скоротив, йшлося в публікації. Ті, хто знав Гора особисто, кажуть, що він народився в радянському союзі.

Сварка з Маском

Раніше маловідомий, Серджіо Гор опинився в центрі національної уваги цього місяця, коли на нього поклали провину за гучну сварку між Трампом і Ілоном Маском.

Гор переконав президента скасувати кандидатуру засновника «Tesla» Джареда Айзекмана на посаду голови NASA через його пожертви демократам — нібито, маючи особисту образу і прагнучи помститися Маску за «припинення» на засіданні кабінету через повільні темпи найму кадрів.

Після публікації «NYP» про Гора американський мільярдер Ілон Маск написав у «X»: «Він змія».

Фото: «Хвиля Десни»
«Тексти»

В АРГЕНТИНІ ВИКРИЛИ МЕРЕЖУ РОСІЙСЬКИХ ШПИГУНІВ

Державний секретаріат розвідки (SIDE) під час розслідування виявив організацію «La Compañía», пов'язану з покійним очільником ПВК «вагнер» євгеном пригожиным і проєктом «Ляхта», відомим глобальними кампаніями з маніпулювання громадською думкою.

Керівником мережі вважають росіянина лева андріашвілі, який працював у тандемі з дружиною іриною яковенко. Вони відповідали за отримання фінансування і налагодження контактів із місцевими колаборантами.

За офіційними даними, мета «La Compañía» — створити групу прихильників російських інтересів, запускати фальшивки, збирати політичну інформацію та впливати на неурядові організації.

Попри всі заяви кремля про «невтручання» у внутрішні справи інших країн, реальність укотре демонструє протилежне — російські спецоперації тривають у всьому світі, намагаючись впливати на політичні процеси та суспільні настрої.

«Про все»



e-mail:
ukrradiofm@gmail.com
Facebook:
Lyubomyra Matviyas

ПОСТУП
українська радіопрограма
Щонеділі 9-10 год. вечора
на хвилях FM 88,9
у прямому ефірі
www.cirvfm.com

Новини з України та світу
Інтерв'ю та дискусії
Замовляйте у нас музичні вітання
Слухайте і підтримуйте нас!
Розрахунковий рахунок #43282
у кредитовій спілці Будучність
Керівник і ведуча - Любомира Матвіяс

Steve M. Woloshyn
Sales Representative

Office: 905-565-9200
Fax: 905-565-6677 Cell:
416-823-5551

7045 Edwards Blvd.
Suite 401 Mississauga, ON L5S 1X2

www.SteveWoloshyn.com
Email:swoloshyn@trebnet.com

Пам'ятайте, що з кожного продажу я жертвую, у Вашому імені,
\$500 на Euromaidan для допомоги українським військовим.

Будьмо в КОНТАКТ-і

**ONTARIO: Thursday at 10:00 PM
Sunday at 3:00 PM
Tuesday at 8:00 AM**

ALBERTA: Sunday at 10:00 AM

British Columbia: Sun 11:00 AM

Next GEN!

ON: Thu at 11:00 PM, Sat at 9:30 PM, Sun 4:00 PM

AB: Thu at 1:30PM, Sat. 1:30 PM BC: Sat at 11:00 AM

ALBERTA KONTAKT: AB: SUN 3:00 PM, Mon 8:00, Tue 3:00 PM

ON: TUES 7:00 AM BC: SAT 15:00

STUDIO@KONTAKT.CA

ОГОЛОШЕННЯ

Тел.: (416) 516-2443
Факс: (416) 516-4033
e-mail: homin@on.aibn.com

Driving Fundamentals & Basics
Upgrades in today
Controlled automotive
environment

Order Online at:
Amazon.ca
Stefan T. Sobolewski:
905-385-8332
or send an email:
stefan.sobolewski.driving@gmail.com

КУПУЄТЕ ЧИ
ПРОДАЄТЕ, -
ПОСИЛАЙТЕСЯ
НА ОГОЛОШЕННЯ В
«ГОМОНІ УКРАЇНИ»!

FRIENDS OF UKRAINE DEFENSE FORCES DONATE TODAY

A soccer player in a yellow and blue jersey is shown in mid-action, kicking a white soccer ball. The background is a vibrant blue with yellow brushstroke-like accents. Overlaid on the right side is a large yellow and blue graphic containing promotional text for BCU Financial. The text includes 'SCORE BIG WITH BCU!', 'NEW MONEY DEPOSIT SPECIAL', '4.10%*', '90 DAYS', and 'Bring your money to the winning team!'. At the bottom, a dark blue banner provides contact information and a disclaimer.

BCU  **Financial**
Кредитова Спілка Будучність

SCORE BIG WITH BCU!

NEW MONEY DEPOSIT SPECIAL

4.10%*

90 DAYS

*Bring your money to the
winning team!*

Visit your local BCU Financial Branch or bcufinancial.com for more details.

*Terms and conditions apply: 90-day term only; NEW money only; includes Registered and Non-Registered Funds. We reserve the right to change, extend or withdraw this offer at any time. Offer valid from June 4, 2025. Rates are annual and subject to change.